工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

督印及承印　工商日報有限公司　香港德輔道中四十三號

今日出紙三大張　每份港幣壹毫（外埠版精一大張）

本報今日出紙三大張仍售一毫

東歐鐵幕燃起憤怒火花
羅國情勢突緊張
將爆發反共革命
羅共已大舉逮捕人民監獄有人滿之患
凡談論中立者均被判處死刑

【維也納廿七日合衆國際社電】西方旅客今日稱謂：羅馬尼亞境內之情勢，「極爲緊張」。羅馬尼亞之監獄有人滿之患，一批因小故犯法之匈牙利式之革命，因而大舉捕人。據稱：羅馬尼亞之監獄有人滿之患……他人犯，以防發生革命。上述旅客稱：羅國大批人被捕後，未經審判，即行定罪。……

中共昨日未能「人道」
向金門發砲
國軍反砲戰中獲致輝煌戰果
中共叫囂圖掩飾步驟已亂

【台北二十七日泛亞社電】今日雙單日，……但截至中午爲止，中共對金門區之砲火……國防部宣佈：從今晨零時至中午十二時爲止，共砲曾向金門區開砲七十六發，乃本月二十日中共恢復砲擊以來，共砲火發射最稀疏之一天。……

黃外長昨重申立場
我國堅決反對姑息中共
決不以減軍作爲交換條件

【台北廿七日中央社電】外交部長黃少谷今日說：「關於美國擴大對本軍的問題，我不知……

李承晚下月初
官式訪問南越
自香港上將今抵台訪問

【漢城廿七日美聯社電】南韓總統李承晚將於十一月五日開始在南越作三天官式訪問。……

總統任命
組設委會
徹查宇汝

【仰光二十七日電】……

杜卿返美報告
共黨南侵受阻
法名政論家盛讚金門比直布羅陀堅強

【紐約廿七日美聯社電】紐約時報今日稱：杜尼斯國務卿此行前赴遠東後所作之報告：「指出共黨對國際……

美陸軍研究結果
軍隊配新武器
需要更多人力

【紐約廿七日美聯社電】「紐約時報」今日稱：一項美國陸軍研究已告完成，內容透露……

倫敦星期泰晤士報指出
毛澤東利用金馬危機
使大陸人民變成螞蟻

【倫敦廿七日中央社專電】共匪正藉金門炮火烟幕的掩護，大肆加緊控制中國大陸人民，星期泰晤士報導稱：共匪以外島危機爲藉口，正推動其「人人皆兵」的運動。……

中共已陷進退維谷
台北觀察金門戰局

【台北二十七日中央社電】台北方面對於……

中共人道帶來血債

【金門廿七日中央社電】共匪於廿日恢復砲擊金門以來，又予金門民衆很大災難。……

中共宣傳「志願軍」撤出北韓
乘機要求聯軍撤退
立遭聯軍代表拒絕

【板門店廿七日美聯社電】共黨本日要求所有聯合國軍隊（包括美國軍隊）立即由韓國撤退。……

蘇波共黨頭目
昨在克宮會議

【莫斯科廿七日路透社電】蘇俄及波蘭領袖開之高層會談，于……

英軍撤約但
昨恢復進行

【安曼廿七日合衆國際社電】英國傘兵撤離約但之空運，今日……

受蒙帥批評影响
西歐聯盟組織
將予大加改進

【倫敦廿七日美聯社電】……

高德警告自由世界
與中共談判
均有損無益

美將爆炸核子武器

【內華達廿七日美聯社電】美國原子能委員會今日宣佈……

馬林諾夫斯基抬頭
已成克魯契夫親信
蘇恐懼西德強大以武力統一德國

【維也納廿七日合衆國際社電】……

強調光復大陸計劃並非放棄使用武力
葉公超昨離台返美任所

【台北廿七日中央社電】中國駐美大使葉公超，今日上午乘機離台北取道日本返美……

蘇嘖射客機失事時
學生領袖廿餘喧嘩

【倫敦廿七日路透社電】國際學聯會之司庫……

絕無漏雨永不脫色　純正鋼骨免費包整
總廠：德輔道中　分行：德輔道中　分行：軒尼斯道

觀參地實請者樓購欲　勿爲宣傳之誤
$9350元　可收租$300元

三千元可買二樓
$13,000
定金 $1,560
一個月內再付 $1,430
入伙付 $○
每月只付 $86
華源
660574 45553 45558 64612
香港文咸西街十八號

尿病專家　特效秘方　一服根治

加强剷共穩定局面
泰革命團組織政府 乃沙立將親任總理
惟革命團對此事猶加否認

【曼谷廿七日法新社電】據可靠之官方人士今日透露：乃沙立元帥領導之革命團，已開始組織一臨時政府，由乃沙立本人擔任總理，該革命團舉行會議之後，認爲值此剷共非常時期，唯有乃沙立元帥親自領導政府，方能穩定局面。該政府將由十三個至十五個部長組成，每一部如沒有新任部長者，則由該部常務次長代爲執行任務，助理部長將不予委任。據內閣之名單估計：[illegible]。但革命團領袖乃沙立元帥今日仍對組織臨時政府[illegible]。

乃沙立

泰搜捕共黨份子 香港貨腰女郎險遭池魚之殃

【曼谷二十七日法新社電】泰國警方近日搜捕共黨份子，最近被捕之人士中，有香港舞女，係在戲院爲生活而來泰者，後被當局遣送，以此舞女是否爲共黨份子[illegible]，警方對於此輩舞女照常拘禁。

【曼谷二十七日法新社電】泰國公安局昨日曾拘捕有身份嫌疑之舞女，今日曾將該批舞女中之越南人七十名，此批越南人曾以僱主[illegible]。

樞機主教意見未能齊一
煙囪噴黑色濃煙 仍未選出新教皇

【梵蒂岡廿七日合衆國際社電】一般今日即刻將選何種顏色之相信，天主教樞機主教領袖，有若未被見存教尚未推定新教皇，[illegible]。

各國樞機主教 準備選舉教皇
齊集梵蒂岡西斯丁教堂之各國樞機主教，準備進入密室，選舉新教皇時之情形，圖爲五十一名樞機主教之一部份。（美聯社）

人士稱：對目前是否已選出新教皇，則應以其黑色或白色煙霧爲依歸。[illegible]

【梵蒂岡廿七日合衆國際社電】今日上午十一時零九分，此間西斯丁教堂復再開始噴煙，煙色漆黑，噴出之時間極短，只有一分鐘而已，顯示今晨投票結果可能仍未推定新教皇。當時，梵蒂岡電台稱：「此可能無何意義。」[illegible]

【梵蒂岡廿七日路透社電】今日，天主教之樞機主教復再放出黑煙，顯示渠等仍未[illegible]。

波人駕機逃抵奧國
要求給予政治庇護

【維也納廿七日路透社電】此間今日宣佈：上星期六，兩名波蘭人駕一架機降落奧地利維勒斯達德附近之一塊農田中，要求給予庇護。兩人告奧地利當局稱：渠等隸屬波蘭國家航空學校[illegible]。

貝魯特市區 又發出槍聲
蘇爾調黎缺乏正義安全

【貝魯特廿七日合衆國際社電】昨晚，貝魯特市數區發出槍聲，聞者震驚。[illegible]

【巴黎廿七日合衆國際社電】前黎巴嫩總理蘇爾調今日提出警告：黎巴嫩缺乏「正義及安全」，可能使「自由市民提早集體離開」。[illegible]

美代表華德華斯 啓程前往日內瓦
商停止核子試驗
聯大對此問題未能獲致協議

【紐約廿七日路透社電】代表美國出席日內瓦會議之華德華斯，今日由此間啓程，前往參加此會議，定於星期五日開始討論停止核子試驗。[illegible]

【聯合國廿七日美聯社電】日內瓦之停止核子試驗談判之開始，距離今日僅有四天，惟是大會對於此問題之辯論，依然分歧。[illegible]

馬尼剌副市長預言
大陸必將爆發反共革命
彼曾目睹大陸悲慘情形

【馬尼剌廿七日中央社電】馬尼剌市長羅賽斯，今天告大陸上的中國人民，終於要對共匪殘暴的統治實行革命，因爲愛好自由是人類固有的天性。

最近曾往中國大陸旅行的羅賽斯，曾在馬尼剌舉行的青年大會中詳述他在中國大陸上所看到的人類悲慘情形。[illegible]

巴基斯坦新閣 昨日宣誓就職

【喀剌蚩廿七日美聯社電】一個九人內閣，今日宣誓就職，由[illegible]。

共方影片三百餘部 現遭泰國警方扣留

【曼谷廿七日中央社電】泰國警察已查獲由共匪製造之影片三百餘部[illegible]。

張君勱將來港 轉赴日本講學
張氏決定不談政治

【新加坡二十七日法新社電】[illegible]

西德財政部長表示
阻中共經濟滲透 爲西方共同任務
東南亞國家工業建設困難

【東京廿七日美聯社電】西德財政部長艾哈德博士本日宣稱：「自由世界之共同任務，係在於阻止中共經濟上滲入東南亞。」[illegible]

法屬北非叛黨 聲言繼續作戰

【開羅廿七日路透社電】此間「自由阿爾及利亞政府」人士今日宣稱：該政府雖仍準備談判，惟法國總統戴高樂[illegible]。

韓國叛國機師 將在日間槍決

【漢城廿七日合衆國際社電】[illegible]

印尼軍方決定 延長戰爭狀態

【耶加達廿七日法新社電】印尼陸軍發言人哈桑諾少校，於今日宣佈[illegible]。

美國防部長 昨抵德黑蘭

【德黑蘭廿七日美聯社電】美國國防部長麥艾樂，今日偕同其夫人、女兒及隨員，從德黑蘭旅行同國途中[illegible]。

尼克遜昨日指出 美國大量選民 轉傾向共和黨
艾森豪將再出發演說

【明尼波里斯（明尼蘇達州）廿六日美聯社電】副總統尼克遜[illegible]。

【華盛頓廿六日路透社電】艾森豪總統[illegible]。

聯大定今日開會 辯論組和平部隊

【聯合國廿七日路透社電】大會特別委員會原定於今日舉行之會議，因會員國尚未準備就緒[illegible]。

美國參院調查 與中南美關係

【華盛頓廿六日合衆國際社電】[illegible]

極權主義與工業化（下）
英國遠東問題專家麥法廉巴著 伯行譯

[illegible]

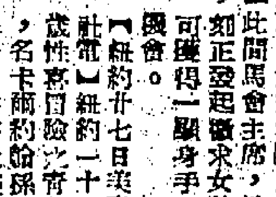
中共與蘇俄的對照

[illegible]

亞洲國家的觀望

從上文所分析的，已經可以說明中共極權主義的發展經過，自始至終都沒有以經濟問題爲它的原動力。[illegible]（全文完）

牧師與娼妓同睡一床上
婦女聞後嚶嚶而泣
壯漢躍出進行勒索



【奧克蘭（加州）廿七日美聯社電】此間浸信會第一教堂之牧師阿當斯，上星期自承曾被人發見彼與一過去曾當娼妓之婦人同睡於一床上。[illegible]

爲增加賽馬興趣 馬會徵求女騎師

【倫敦廿七日路透社電】[illegible]

戴高樂與諾帥 昨日舉行會談
挪威反對美英法組董事會

【巴黎廿七日合衆國際社電】[illegible]

紐約時報謂 美州長競選 民主黨佔先

【紐約廿七日美聯社電】星期一日紐約時報謂：民主黨候選人有卅二人競選州長，[illegible]

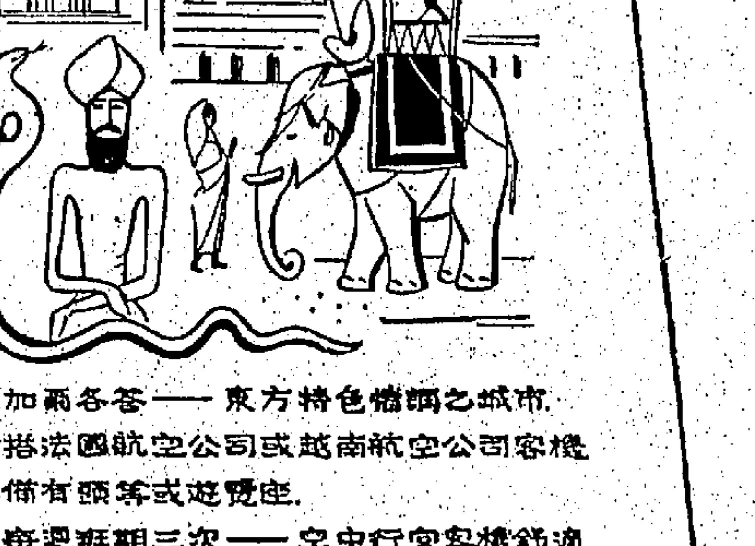
敵方飛彈的剋星
美正建邦馬克飛彈基地

【佛羅里達州・丁德爾空軍基地廿六日美聯社電】美國最先四個「邦馬克」噴向飛彈基地之興建，已在進行中，其中兩個完成百分之七十五。[illegible]

對修改安全條約 美日談判進行中

【東京廿七日中央社電】[illegible]

渣打銀行
一八五三年英國皇家憲章註冊
香港分行設立已有壹佰年
地址香港德輔道中四號至四號A式樓
儲蓄部
專員管理 忠誠服務
交收快捷 存額不限
週息二厘 半年複利
保証安全 請即開戶

印度

前往加爾各答——東方特色情調之城市
歸搭法國航空公司或越南航空公司客機
・備有頭等或遊覽座
每週班期三次——空中行宮客機舒適無比
・美味法國膳食完全歐洲氣派
・爲便利搭客前往歐洲起見備有飛行時間表請向各旅行社索取
法國航空公司
越南航空公司
總代理：法國郵船公司
皇后行 電話：二六六五一、二六六五二、二六六五三

社論

把「國是」付諸全民公論

——我們對政府的一個緊急建議

孫中山先生曾把「政治」一詞作過簡單的解釋，稱之爲「衆人之事」。這種解釋，與西方的民主精神，完全吻合。現在我們所說的「國是」，更是政治中的大事，其應該付之全民公論，相信也不會引起任何人的誤解。

我們這一觀念的發生，原不始於今日，但以今日的情勢爲最需要。因爲這次中美聯合公報的內容，無疑已對我們作了這一有力的提示。我們知道，現代一個國家政府的存在，無論基於何種方式，從理論上說，都是受了人民所付託，因此每一個政府都差不多要向人民宣誓：「願以至誠，保障國家領土主權的完整」。可知維護國家領土主權爲政府的當然職責，無人能予否認。但在這次中美聯合公報中，因我政府當局有過「不以武力反攻大陸」的聲明，由於茲事體大，故不論政府立場是否確然至當，抑或被迫出此，都有付諸國人公論，俾對此重大問題，作一最後決定的必要。

如照我們所猜想，政府自由大陸撤到台灣這九年來，一直都以「反攻復國」爲其維繫內外人心的標幟，而現在之突然宣佈放棄武力反攻，那當然不會出於本願，而是有其實際困難的因素，與不堪美國「壓力」相加的結果。假定我們這種猜想爲不虛，則今後唯一補救的辦法，便祇有將此關係立國原則的問題，由政府召開一個全民性質的非常會議，付諸於國人的裁判。

我們認爲祇有政府召開這種非常會議才能作爲補救手段的原因，是相信每一個能夠被邀赴會的有識之士，都必能本於愛國的立場，重申我們反攻復國基本原則的不變。我們所以提出這一建議的最大理由，共有三點：第一是對內方面，非此不足撫慰人心的創傷，重振三軍的士氣（據說三軍對此公報甚有怨言）；第二是對外方面，非此無以表示美國要我接納的束縛，乃根本違背我全體人民的意願；第三是準備局勢發生任何變化時，我們仍充分保留反攻行動的自由。說得更正確一點，我們即使不擬假借這個非常會議去否決中美聯合公報，至少亦可由此會議發佈一項歷史性宣言，以作爲我們在必要時維護本身主權的根據。

如照我們的觀感，這次中美會談的會使人失望，多少與我政府的政治作法因循有關。因爲近年來，由美國一般輿論的反映，都因我政府人事與會議體制的大致一成不變，「率由舊章」，無形之中便產生了一個印象，就是認爲美國對華的關係，祇須以中國的政府爲對象，而無需理會到我們的民意，這亦即是說，他們並不以爲我們有甚麼真正的民主，而政府領袖就代表了一切。由於他們有此錯誤觀念的存在，所以杜尼斯之會對我們行使「強權外交」，便不會是完全偶然。[illegible]

然而我們一直在遺憾，政府對[illegible]題，似乎從未有過任何的警惕，故[illegible]期召開救國會議」的諾言，而我們[illegible]，從利害權衡來促促政府早日召開[illegible]今天，這張由政府發出的支票，迄[illegible]出其不能召開或延開的原因，以政[illegible]，則這次之被迫宣佈放棄反攻，致[illegible]戲，難道不是「鞠躬無門，唯人自[illegible]

在我們談到這一問題的同時，[illegible]憾的，是每當海外輿論提出政府應[illegible]「救國會議」的時候，台灣就必有[illegible]，說現在「國是已定」，無所用其[illegible]」云云，便爲他們最大反對理論的[illegible]定政府必須維護國家領土主權的完[illegible]犧牲放棄反攻大陸、平定內亂的主[illegible]」觀念去反對政府用會議方式來集[illegible]人們，我們又將看他何以自圓其說[illegible]

因此，我們確認政府爲了澄清[illegible]我的困難，開創未來的局面，重振[illegible]前的急務，就是立即定期召開包括[illegible]階層的非常會議，讓有關反攻大陸[illegible]決定。同時政府也必須認真的揚棄[illegible]政府力量化爲全民力量。也祇有如[illegible]正立於「不敗之地」，從荊棘叢中[illegible]

反對中共奴化教育

[illegible]

各地通訊

泰政府爲肅清共產黨徒

繼續搜捕漏網分子

緝捕名單傳達百名之多

[illegible]

中共在工廠中辦學校

引致各方反對

[illegible]

閩共興建兩項水電工程

造成數萬人流離失所

房屋被拆田產沒收驅住山區茅寮
並徵調逾百萬民工日夜不息奴役

[illegible]第三階段，施工更爲艱苦，因三級電站全部工程須開挖隧道，土石方即需二百八十[illegible]六萬五千立方公尺，被拆民工要攜帶衣被炊具，在工地搭宿，日夜從事緊張勞動。統計至目前止，該電站由着手興建起，至今輪流徵調民工參加勞役者，爲數已達百萬人以上。

閩北中共在福清縣境內興建之「東張水庫」，亦早於去冬今春趕已動工修建，該水庫號稱爲「閩省五大水庫之一」，在興建開始，即已徵集民工三萬，日夜參加修築。該水庫之計劃修建而徵用土地，工程預計爲三百廿八萬立方，要劈山削嶺，開挖數百里幹渠支渠，其中高幹渠全長即達二百二十公里。水庫建築之徵用土地範圍，由東張盆地東起佩武殿，西至香山，南至黃岩，北至東山，地方綿亘數百里，所有民房土地凡在此徵用範圍之內，已於今年二月底被遷拆一空，遭受破產亡家之厄的千餘民衆，僅獲「東張水庫移民安撫委員會」發給象徵式補償費，并在非水庫範圍地區，搭蓋竹棚竹舍與茅寮，便名爲「移民安置」。鄉民因建水庫而無家可歸，就地居住荒山荒地，使無壯者散居四方。中共造成老弱填於溝壑，已而帶來嚴重災害。因恐破產亡家之鄉民對水庫工程進行破壞，今年二月起於大建水庫時，特派出共軍一團駐紮工地，名爲「支援勞動」，實則保衛施工。「東張水庫」第一期工程限河灘（建在龍江下游與武殿之石竹山下），徵三萬多民工「日夜奮戰」三個多月，工程於今年六月完成，現工程進入第二期開挖高幹渠、支渠，九月起又從福清縣之城關、漁溪、海口、龍田、高山等六個區鎮，以及平潭、莆田等縣，徵調民工數萬，前往「支援」，預計水庫工程要在今年底前完成。（光）

大陸嬰兒在中共暴政下

被迫脫離母親懷抱

所有婦女均被驅往田間勞役

【亞洲社訊】奪取幼兒奴役母親的措施，中共正在有計劃的全面進行。據十月四日北平「光明日報」透露：陝西省百分之九十五的幼兒已被中共奪離母親的懷抱，投入託兒所；婦女則驅往田間從事耕種。

該報說：陝西省約八十萬名的婦女，他們的幼兒已被中共專辦，投入共幹管理的託兒所和幼兒園中。據估計，此項幼兒約佔總數百分之九十五。據稱：這八十萬名婦女，在離開其幼兒後，已被「投入田間生產」。

該報透露：此次奪取幼兒的行動，似突然發生，並非事先安排者。據說：各地的託兒所及幼兒園，均在緊急狀態中倉卒開設的，故事前無準備可言。「光明日報」稱：「榆林專區」在十天之內，辦起了六七千個幼兒寄養的場所；臨潼縣在一星期中亦經辦了二千所。

「光明日報」又透露：陝西省中共管理幼兒的共幹數量不足，今已在加速培養中。據說：一些所謂「保育幼兒教育大學」已在各縣出現，受訓的人均需要學習「幼兒心理」及赤化幼兒思想的「學前教學」的傳授方法等項。

該報的社論指幼兒從母懷中被奪，是對「婦女最根本的解放」。又說：「這是組織「人民公社」，使婦女投入田間耕種的必要措施。」

九月二十四日「人民日報」載：中共第二號頭子劉少奇在河南省宣稱：幼兒應脫離家庭生活，交給中共設立的教養機構去管理。又謂：家庭教育不應被視爲重點，對幼兒亦應以黨的教育作爲重點來施教云。

寮國總理薩納尼空

揭露共黨活動詭計

謂共黨煽動人民與政府隔離

【本報西貢航訊】據越新社永珍消息：寮國總理薩納尼空在總理府接見某外國記者訪問時，曾談到選舉之反共政策大綱。薩納尼空總理宣稱：「在目前，反共工作尤其是肅清寮共在寮國國內進行的隱伏詭計，共黨欲煽動人民與政府隔離，然後介入組成一個清一色的政黨。」

他說：「共黨的作爲，乃以超國家主義的擁護，以迷惑群衆的宣傳。寮國政府的行動，乃在於使人民明瞭清楚共黨宣傳的真面目，喚醒他們以維持公共秩序及保衛國家。」

該消息於此[illegible]

粵共不顧人民性命

各地開礦奴工

傷亡事故頻生

【本報特訊】廣州消息：在所謂「採鑛煉鐵」的口號之下，廣東中共在各地分別組織民衆，成立所謂「鋼鐵大軍」（或稱「鋼鐵軍」，或稱「鋼鐵師」），開赴山地區，開掘鐵洞，挖取鐵沙，就地煉鐵。參加開礦煉鐵者，爲數達二、三百萬人。此等所謂「鋼鐵大軍」，分編成「師」、「團」、「營」、「連」、「排」，由共幹領導，每人攜備鋤、鍬、鐵鏟以及炊具帳篷，開到山間駐紮，如期限於期，日夜從事開礦煉鐵。據四鄉來人所報導，台山縣之五十郷命、恩平縣之百足山、鰲峯山，開平縣之龍濱山、百合寶山、小渠金山，新會縣之古兜山、鶴嶺、五仙山，陽春之西樵山、南海縣、興山、揚欖山、羅狗嶺等山間，漫山遍野，均是佈滿開礦煉鐵的奴工，若干山頭，入夜并「燈光照[illegible]

泰國一駐美陸軍武官

經手購買軍火舞弊

判刑六年褫奪軍階

【本報曼谷航訊】泰國前任駐美陸軍武官泰麗匹瑪沙那通上校，因購買軍火舞弊案，已被高級軍事法庭於上週判處有期徒刑六年，並將被免去上校官階的職位，成爲一名普通的士兵。

據軍事法庭指出，泰麗匹瑪沙那通上校在出任泰國駐美陸軍武官任內，泰政府及陸軍部曾交付被告代向美國政府購買武器裝備多次，其最後一項購買的裝備拖砲車三十七輛，但被告只購買了十一輛；此外，被告利用職務上的關係進行貪污舞弊，贓款達五萬四千美元，折合泰幣約一百萬銖，此事，軍事法庭乃於上週宣判被告有期徒刑六年。

軍事法庭並將情報告國防部免去沙那通上校的軍官階銜，使成普通士兵。

自美返大陸再投回自由的留美科學家

王企祥揭穿中共黑幕

指出共區教育水準低亦無學術自由

【台北通訊】一位曾經在美國加州理工學院化學研究所畢業的我國青年學生王企祥博士，因誤信中共宣傳，遁入大陸，最近由大陸投奔自由，於十月十九日下午，自香港乘民航機抵達台北，受到此間教育界人士熱烈的歡迎。

這位現年二十九歲天津籍的青年科學家在機場告訴新聞界說：大陸上沒有學術研究的自由，所以他決心投奔自由祖國，希望在這裡繼續他的化學研究工作。那天到機場歡迎王企祥博士的，除教育部、救災總會和教育界人士外，他的父親王承煜和他的弟弟王[illegible]一家人，早在兩小時以前，就在機場等候迎接他們這位別離了九年的親人。王老先生在介紹王博士與新聞界見面時，一再感謝政府多協助，使他的兒子得到新生的機會。王企祥博士是在化學研究方面有成就的一個學人，民國三十八年時，他畢業於國立清華大學，後即往美國留學，就讀於加州大學及加州理工學院，先後獲得化學碩士及化學博士學位。在留美九年期間，無論在學校實驗室裏，或在他工作的化學研究機構裏，他是最受人尊重的一位科學工作者，特別是他年輕，一進加大便有神童之稱。對於這樣一位前程似錦的科學人材，早爲中共潛伏美國的「同路人」所注意，成爲被爭取的對象，於是這位對政治毫無認識的年青人，就在中共宣傳的誘惑下，於本年三月間與另一位同學返回大陸，希望將所學貢獻給所謂「大陸建設」的工作。但是，當他經過慘酷現實的教訓和可怕遭遇，他的想法和美夢就破滅了，他告訴記者說：「這眞是一場惡夢。」言下頗有悔不當初之感。

王博士在談到他在共區四個月的經歷時，特別強調：在共區裏是沒有學術研究自由的。以前中共宣傳大陸科學建設的那一套美麗的遠圖，証明完全是謊言，是世界上最大的騙局。王博士到達大陸之初，確是受過中共一陣格外的優待，但利用價值一完，什麼也不管了。王博士先是被派到中共的「科學研究院生物物理研究所」當「副研究員」，但始終未到職，他曾考察大陸各地建設事業，歷經二個多月，最遠的地方到過內蒙古。王博士說：所謂建設事業，完全不是那回事，而中共所謂科學研究工作更是天大的謊話，事實上，很多科學人材一天到晚開會得不得了，沒有可研究的工作。關於留美學生返回大陸之情況，王博士說，以學習理工者情形較好，文法科學生則遭遇更差，因爲中共正以大量金錢，在積極建立科學研究基礎，目前在北平西郊，已新建科學研究中心。但最近三年來，返大陸之留美學生處境日益不佳，因中共近年極力否定美國的科學。王博士認爲北平表面上雖尙繁華，大學科學設備表面上亦似有進步，但學生程度極爲低落，五年之內學生水準難望提高。一般作學術研究工作者，由於開會過多，在研究上甚少成就。王博士在大陸數月，對開會甚不習慣，他說：「大陸人民說話也不能隨便，所有共區人們的嘴巴都像是錄音機，共幹說什麼，大家就跟着說什麼；在某次開街道小組會時，我也被迫參加了，一聽：每個人講的話都是一樣，我覺得很滑稽，不自覺的笑了一下，幾乎惹了大禍，共幹立刻提出糾正，「你的態度不够嚴肅」，我趕快收住笑容，可是肚子裏仍在笑，實在太可笑了，但民衆已經習慣了，每個人說話都有人紀錄，過後被清算，說錯話的人那就慘了！」王博士亦曾參加過一次「反美」遊行，但非出于自動，據王博士說：中共現正[illegible]評，不敢不參加的人多非自動，而係害怕受到批[illegible]思想自大狂，中共一向欺騙老百姓的話，中共以爲[illegible]自己幹部都相信了，中共[illegible]眞是紙老虎，不看在眼裏，這將是中共的一個大悲劇。王博士認爲在這種環境，實在無法再忍受下去，因此暗地投奔自由的打算，終於在本年八月間他千方百計弄到一份往香港省親的文件，冒險逃出大陸。

獲得新生自由的王博士，將在他的研究工作，他知道在臺大、在清華大學有很好的研究環境，教育部的留學生輔導委員會已經爲他的工作，有很好安排，臺灣大學校長錢思亮已以校友的身份向他表示慰問之意，並歡迎他到台灣大學任教。錢校長表示：臺大化學系正需要像他這樣的一位優秀的教授。

德國賀爾蒙維他命美顏珍品

營養肌膚 永保嬌嫩 花顏增艷 化醜爲妍

艷顏霜

靚，靚，靚！

此霜主要成份，乃採自強壯動物細胞組織內之促進回復生長素，此質素但令皮膚嫩滑細容美麗，常時保持着一種青春可愛嬌艷之膚色，更含有荷爾蒙，維他命，各種天然營養素等，由皮膚直接滲透吸入，填補皮下組織使之豐滿，皺紋無由顯現，故採用此霜後，可防止爆拆與皺紋，又能消除黑痣、粉刺、雀斑，使肌紋幼嫩，柔滑如脂，保護皮膚，毫不粗糙，所用原料，均爲皮膚秀發細胞所能吸收之物質，對於身體根本受益，（不含甘油等化學原料與一般化粧品不同）且香味高貴，馥郁芬芳。花氣襲人，歷久不散，若作粉底施用，更能保護臉面孔不受粉質侵蝕，美容護膚，一舉數得。

總代理：東成公司 萬宜大廈128室 德國荷威大藥廠出品

白馬威士忌

蘭格蘇名馳！

飲自客饗 無上佳品

總代理：怡和有限公司

徵醫 衰弱男人 贈送丈夫丸

有男人衰弱特效藥功效通大陳本治向偶友好佩果名流個加配服藥物名貴效應普救同胞強國種起見凡來求診虛弱症者贈送試服一次見效外埠試用付回郵美金二元

男人不怕兒女長短，凡男無能之男人，狀志雄前途，大丈夫之名，而無男人大丈夫之實，永無發展！使人男女社交爲人生大恥也！本世醫研究腎尿血壓虛弱症凡廿年專任教導…歡迎詢問…

陳鍾示中醫師

時下午四時至六時出診 …每日上午十時至一時…

瑞士首創 組織療法 化粧品 胎胞衣液製品

美露 MILO 專消皺紋

美容成績驚人 嬰兒一樣膚質 面容嫩滑漂亮

此霜之創製，乃根據萊洛折夫博士所發明「組織療法」之理論，由胎胞衣提煉而成，屢次試驗，已証明有令人驚異之成功，對於消除皺紋，及使皮膚幼嫩潔白，異常奏效。成份：胎胞衣，表皮質PEROSTRON維他命，及含有促進新陳代謝作用之混合物效能：施用五至十日內，可使皮膚緊縮平滑，光亮，及再生，恢復青春，特別對於粗老之皮膚，與極不漂亮認爲不可救藥之粗糙皮膚，能使之柔軟嫩滑，眼尾部之魚尾紋，口角部環紋，前額部橫紋，採此霜後，兩星期內平滑，皺紋消失。

公司藥房均售

永久 保持青春

分類廣告

（請君認明老招牌）女界恩人 梁爲人 婦科 生育節育

老手經驗 診治準確 免痛安胎 指導婚後 多年

凡我女界姊妹如有難言隱疾或不明生育者請來一診便知即是否有孕除孕後身體正日消滅香港大道西九十八號二樓即高陞戲院對面

黃意華 婦科 前任遍羅暹宮醫院婦科△精通國粵潮語 憑報到診免收診費

指導婚後生育與節育 婦女疑難疾病胸腹脹痛頭暈作嘔花不思飲食 遲滯是否有喜嘔吐迷來診斷即準確

婦科丸 特效秘傳 不論過期十日廿日 或三個月不來者 服後保証即來 忌服 地址：中環德輔道中三十八號二樓 (即工商日報對面)

蘇保禮 三代老牌痔科名醫 新華痔瘻學院院長 診主

痔 〈立斷單根〉 立刻止血 不用刀剪…

熊國輝 名醫 廿餘年經驗秘製蛇毒丹 癬 皮膚

梁舜華 小姐 間 太太 婦科 特效藥 免費診驗是否有喜

上海 李作霖 改 外 皮

大佛余鳳智 醫社譚素蘭 專醫婦科 怕有 特效藥

梁耀文 專門 哮喘 保証斷根·永不復發 痰喘熱喘 體弱氣喘

謝利康 四代專醫 瘰癧瘡科 瘰 癬 瘡

謝柏年 內科老醫

關星樵 中醫 男婦兒科 經驗多 電話五四二六七

何麗貞 婦科 是否有喜 一診便知 通月寶

尿 弱 頭 痛

洪冠洲 老牌耳鼻喉 喉痛喉症專科

梁鳳鳴 婦科 婦科丹 節育靈

李冰妍 專醫 婦科

黃華湛 痔瘡 無痛脫落·永不復發

王廣發 癬 白蝕 白蝕特效專藥遠近馳名

中共侵犯金門馬祖 共黨蠶食式侵畧的象徵

本文是美前總統杜魯門在十月十四日「紐約時報」發表的論文，認爲台灣海峽危機中共方停止炮轟係美國態度堅決的收穫，他批評艾森豪，强調美國民主、共和兩大政黨必須恢復眞正的合作，才能領導自由世界，抵抗共黨侵畧。 古原

我在目前的政治運動中會經表示批評政府的國內政策的實例，這是人所共知，絕無秘密的，我無意毫不寬恕排斥這些政策。我的實例有一些可以說是有黨派心的。

然而在這個危險和不安的時期，我不願意在國際關係方面參加黨派性的攻擊。繼續維持我們在自由世界的領導地位是面對我們的最重要問題。我們竭盡我的所能來勸止黨派性的攻擊，因爲這樣的攻擊會削弱政府應付蘇俄和中共的手腕。

我希望黨派的政治主張不影響政府在應付共黨的不斷威脅和陰謀所採取的保衛和平的途徑。

我自信我在我們所對付的是什麼方面得到很多直接的情報。我以爲我們應該提醒兩黨的一些領袖，使他們知道黨派的爭執如果來涉目前的世界鬥爭就會有些什麼危險。我們切勿給予共黨一些理由，使他們相信爭鬥的人民是意見分歧的，而且可以運用手段來使我們陷入一個麻痺或姑息狀態。

我要說明一下，我不是主張我們在自由公開和批評對外交政策方面應該受限制。然而我以爲我們如果從事我們在一九五〇至一九五二年保衞韓國的時候曾經發生過的一類的激烈黨爭，那就是大不幸了。因爲這樣不負責任的批評和黨爭祇能使共黨稱快。

我又要提醒政府一下，有些政府的高級官員，就是在目前的危急關頭，還從事狹隘和有害的黨爭，我希望他們停止這種行爲。

我還要在這裏說明一下，恢復眞正的兩黨合作的責任在政府負有；政府應該請國會兩院的領袖舉行協商，而且不斷舉行外交政策檢討會議。

總統所應爲的事

祇有總統一人，才能辦到這一點。總統如果不肯早日邀請參議員格林、參院外委會主席和衆院外委會主席等有關係熱心愛國的人物來舉行協商，就是一件痛心的事。交換意見是沒有必要的，因爲交換意見不能使政府的兩部門（行政和立法兩部門）獲更密切的合作。

美國總統是負責訂定和執行外交政策的。可是他需要國會的支撐來執行他的計劃。

有一個影响兩黨的統帥，是總統未能時時和國會兩院兩個有能幹、有經驗、有勢力的領袖（如衆議院長雷朋和參院多數黨領袖約翰生）舉行協商和使他們明瞭一切真相。

在我執政期內，特別是在我要應付一個由反對黨控制的國會的時候，我的重大外交政策沒有一個不是首先和國會兩院和兩黨的主要人物協商的。

盟國的立場

我給人論而過，太平洋如果發生急變，我們能依賴我們盟國的積極支援嗎？我絕不知道政府是否會比我們的盟國領袖知得更清楚。然而有一點我可以斷言，我們的盟國如果在發表任何一個公開宣言之前，知道我們採一致行動的方針是什麼，他們就會和我們一致行動了。

在韓戰時期，協同我們作戰的一共有十六國。這些國家有很多初時還是遲移不肯參戰，但在不久之後就明得他們如果擺身事外，反會冒更大危險。

我們切勿低估盟國在這個分爲東西的世界的重要性。他們在我們的共同安全和和平上是必要的。我可以預期到了攤牌時候，他們會站在我們一面，一如我們站在他們的一面。

堅決已奏效

我從現有的一切迹象看出蘇俄和中共之間已發生一些問題，他們對應在什麼地方製造更多的糾紛事也有問題。我看出克魯曉夫現在已不能不要明瞭的。中共也突然作暫停炮轟金門、馬祖的行動。這顯然停止炮轟行動就算是暫時的，也可以証明美國表示堅決反對用武力來解決領土問題的態度是能產生效果的。

象徵和考驗

我們不能視金門、馬祖祇是共黨程序中兩個孤立和非重要的前哨，也不能祇當與我們無關重要的。這兩島是考驗我們的堅定政策和我們抵抗——必要時用武力——共黨的蠶食式侵畧的決心的象徵。

據我的見解，金門、馬祖是我們往時所見共黨在阿來拜然、希臘、土耳其、柏林和韓國所作試探行動的目前象徵。我們還可以預料共黨會在很多其他地方製造糾紛。

獨裁者是永不知足的，他們既得隴，又望蜀。

台灣海峽問題祇有一個解決的辦法，解決的責任在中共。中共在技術上還是在韓國和聯合國處於交戰狀態，而且在准許視察方面繼續破壞休戰協定，聯合國卻已履行全部協定。

聯合國建立的用意，是提供和平談判的便利和結束國與國間用武力來解決爭執的局面。

中共必須首先放棄它的侵畧方式——直接的和間接的——而且要用其强的行爲來向自由世界証明它已有合作的誠意。

兩黨須合作

然而無論未來的發展怎樣，我總以爲我們必須向世界表示我國有一個聯合伸張，而且表示我國兩大政黨有眞正合作的精神。我自願竭盡我們所能來達成這地步。

克姆林宮內部有問題 蘇外交喪失主動

在竭力使用一切宣傳手段之後，顯已計窮力盡，而且還有許多難題，包括它與中共關係已有變化。 ·梁奕·

克姆林宮裏面，頗陣。已經發生了一些事情，使到蘇俄在最近幾個月則將失了它向來在外交上的主動地位。

倫敦外交方面人士，在估量蘇俄在國際情勢上最近所採取的措施之後，都得致了這個結論。

自蘇俄總理克魯曉夫當權以來則已存在的蘇俄宣傳攻勢，已經實際上停頓下來。

常常保持借傚和所心腹運用的蘇俄外交手段，最近幷沒有產生什麼新的要來，而目前常常採取某些折衷那些不合時宜的當方法。

英國的外交家們和蘇俄他們的專家們，多時以來就已經尋求關於蘇俄行動這個問題的，那個蘇俄最平非常重要的一種解釋。

有一派人士的意見，認爲莫斯科在實際上每一個宣傳手段之後，顯然已陷於力竭的地步了。

可是那些專家，都認爲這個解釋，未免過於簡單，而且須解釋，并不符合共產黨以一切代價來保持主動力的概念。

何去何從

他們和借克魯曉夫已經憂慮到，他的宣傳運動，在國際關係任何重大範圍裏面并沒有實效，在最近數個星期，他會經在時間，他在那些地方蘇安和黑海度過一些可能已經決定一項新的策畧了，而方面對這項戰畧。

在瓦爾達那個靜靜的地方，那個蘇俄領袖在過去幾個星期才，事實上曾經和來自各附庸的一切共黨領袖舉行會商。他幷且曾經和中共的大使舉行過一次會談。華沙公約國（包括蘇俄和東歐附庸國在內）的軍事將領們，在華沙和華沙同盟國的統帥照尼夫畢行一大會議，可是迄今爲止，他們的決定說沒有發生什麼事情。

如果這些行動是共黨陣營發動一大新外交攻勢的前奏的話，那麼它的火花大概首先會在東西方日內瓦會議發生出來，這次會議將於所在討論停止核子試驗的問題的。這個問題，將要產生一些完全新的事情，才能有效。

着着失錯

那些專家對於蘇俄外交主動那種靜止和凍結狀態所作的分析，曾經指出莫斯科過去外交攻勢的一切要點，都消消失的了。

克魯曉夫對於和英國「交往」的計劃（那是他在總督政權所採取政策的骨幹），已經失敗了。因此他把舉行高峯會議作爲莫斯科一項宣傳綱領的計劃，也已經宣告解體了。他所提出由東西方成立一項不侵犯協定的要求，已經受到人們的漠視，而且西方對於蘇俄政策目標的不信任心理，已經逐漸增長起來。

同時，中共和蘇俄的關係，已經引起了歷來的最大變化，中共已經迅速成爲在蘇俄後門的一個惡人，在那個後門的廣大空間，對於中國大陸正在迅速增加中的人口所施行的壓力，是有點吃不消的。

北平方面已經把莫斯科對中共的贊助而終止下來，他們正在唱出蘇俄不能不跟着附和的調子。

斷料外交政策現時那種癱瘓的狀態。

一些專家認爲在中共與蘇俄軸心所發生的一切事情，事實上已經比較其他任何一事件更加引起一個新的衝突。

那樣并有其他一項可能的因素：在蘇俄國內的問題，是牽涉領力的爭奪上，涉入少干預其斯科的外交主動廳的。

經濟方面而從事各項準備，以便聯共在明年一月舉行一大新的會議。可是過去的經驗顯示報導莫斯科的計劃是這樣……

建一哩高的崇樓

解决屋荒最新辦法

世界名建築家法蘭萊特說，這樣的一座大廈，需款約一億美元。 ·帥京·

世界各國的樓宇，現在都向高空發展，名氣遍全球的法蘭萊特說：建築一座五千二百八十尺（一英里）高的大廈是可能的。

萊特自一八九〇年以來，就專門設計高樓大廈。他是首先發現利用玻璃、水泥和鋼鐵式來作高樓的好處。東京的防地震的帝國大酒店，紐約州西部一城市的拉遜大廈，紐約市的羣珍翰紀念博物館，都是他的傑作。他說，有十座這樣的「眞正大廈」，就可以供應全紐約市萬字閣全部人員之需，芝加哥則有六座便足應用。他又說，這條「眞正高的大廈」終有一天把我們的城市改變面貌，使我們能夠把目前的商業地區建築公園和遊樂場。

可是，這樣大廈的堅固性，出入口道，防火和清潔問題怎樣呢？這位建築師說，都有辦法解決，而且有現成的材料可以應用，但在設計上是革命性的。

例如，大厦的靈力，不是照普通的樓宇般，放在一個平面之上，而是平均分佈周圍一條深入地下的主根，主根是一條尖錐深入地下一千尺（大厦五分一的高度）在堅固的嚴床裡面。

從這個三脚的基礎，樹立一條堅固的鋼筋三合土「脊柱」，一層一層築高起來，直到五百二十八層爲止，各層懸自中心作肋骨狀懸挑出，這個脊柱將作三脚形，逐漸向下削減，所有公用事業的電纜如燈泡、熱力、空氣調節、電話等，將經由「脊柱」的通心部份而上。

萊特的實際建築計劃是這樣。在奠定基礎之後，那條核心便升高一層，核心的頂部就地面，地面是在核心的週圍伸出（這些肢桿地面石塊，將用特別大强力的鋼筋三合土造成）。之後，核心又升高一層，再建造第二層地面，而第一層樓的牆壁，是懸在第二層地面之下。萊特說：在這個方法下，當建造第三層樓的地面時，第一層樓就可以入居。這樣一來，該大厦將一層一層的高起來，在全部落成之前，大部份地方都已經入伙了。

大厦的升降機不是由鋼纜拉扯的，原因是太重了。升降機將自動推進的，沿着一條垂直的輪齒般的軌道升降，它是利用電摩打力來行走的，摩打力係來自利用原子燃料的中央發電機。升降機高五層，有幾個十二方尺的小室，每室可載客一百，這架五層的升降機，每部以每小時六十里的速度上升。這條升降機因爲有輪齒軌道可以關閉，所以不會墮下來。

萊特說：這座一哩高的摩天大厦，比目前的各個建築物都來得閎些。全樓可以出租的地方，有一千三百零四萬七千方尺，能容十三萬人口（紐約帝國大厦有二百萬尺方，住二萬人口）。地下有可供一千五百部汽車的停車場。以時價計，該大厦建築費爲八千萬至一億美元。較普通而具有同等性能的建築物所花費的錢，祇是半價而已。但目前沒有人去實現這一個夢。這位設計家堅信這個大厦終有一天出現，雖然不是他在生的時候。

加總理初作環球性訪問

與美密切合作

十六個月前，身材修長而吃得苦的政治家狄芬貝克就任爲加拿大總理之時，對於外交事務仍然是一名新手，但從那時起，一直幹得不錯，他而且學到了許多東西。本星期，他還會親臨現場，初試鳴啼一番，因爲他要作環球訪問了。他要在紐約開了一次的午餐會席上，發表一篇演說，他要乘加拿大空軍專機訪問各主要聯邦國家（南非聯邦除外），法國、西德和義大利。正如一張加拿大報紙說：他此行可能建立他在自由世界中的名流地位。

狄氏現在兼任加國外長，他此行對美國有些甚麼宣發呢？他和加拿大在目前冷戰外交上的立場又怎樣呢？如果拿他數週時所發表的措辭而近乎恐嚇的言論來比較，他現在無疑是出奇地和美國站得更親熱了。今年初，他和艾森豪通訊時，他已把這謀立場坦率表明，他能夠在美洲大陸防衛上和美國衷心合作，使得華盛頓也感驚奇而且「私心竊慰」。過去十六個月來，他曾將加拿大空軍置於美國統率之下，准許美國的戰略空軍使用加拿大北部落地加油，並且把加製的CF一〇五型超音速噴射截擊機讓出來，代替美國「保麥克」飛彈，以作爲北美空防聯合司令部的首席武器。

不過，狄芬貝克也不是全不還疑地接納美國政策的，最少在兩個重要問題上，他就强硬堅持要和美國分道揚鑣，對中共貿易問題便是其中之一。今年七月，他和艾森豪總統在安大畧城會晤時，他又堅持由美國支持的加拿大工廠，可以與中共貿易。第二，不管美國的立場如何，他明白表示加拿大不願捲入於一個金馬戰爭中，對於美國以廉價推銷過剩小麥和糧油關稅兩事，狄氏也堅決反對。

狄芬貝克總理最近曾明言：他對於將大英聯邦做成蘇聯與莫斯科間的第三勢力一事，始終念念不忘。他想象中，這個第三勢力，不致成爲中立主義集團的一部份，他確言在冷戰中，加拿大要站在美國一邊。一般相信，鞏固這一第三勢力，還是狄氏此次環球旅行的動機之一哩！（梁）

一週時事測驗

·辛文通·

你知道：蔣、杜會談有什麼結果？中共何時恢復砲轟金門？

㊀自由中國在如何的情形下，將怎樣加强空防？

㊁美國本年的生產額將爲多少？明年可望達到多少？

㊂美國軍援的國家，全世界共有多少？

㊃影星加利格蘭夫婦結婚已有多久？現在則如何？

㊄美國威力最大的轟炸機是那一種？

㊅大陸上西北曾醞釀過怎樣的大規模反對中共政權運動？

㊆參加北京博覽會的，共有多少人？

㊇蘇俄自九月三十日恢復核子試爆以來，所作的核子試爆，其炸力最大達到如何程度？

㊈在今後四年內，蘇俄的洲際火箭，會有如何的發展？

㊉美國共和黨今後數月的發言人爲何人？這預示什麼？

⑪中共於何時又恢復砲轟金門？什麼作爲藉口？

⑫英美對蘇俄建議由外長出席日內瓦會談，已如何答覆？

⑬泰國又發生了怎樣的政變？

⑭艾森豪所發表的主要演說，其大要爲如何？

⑮美國發明了怎樣飛機安全着陸的新奇設計？

⑯蘇俄使用什麼方法，可能用石原製成人造鑽石？

⑰英國現正製造一怎樣高速的飛機？

⑱英國貴族院已有了女議員，還是多少年來的創舉？

⑲對蔣生上校的婚事，又有什麼傳說？

⑳阿加汗將於何時宜佈與何人訂婚？

㉑定於明年夏季下水的美艦「長灘號」，是一艘怎樣的艦隻？

㉒十一月四日美國的中途選舉，民主與共和兩黨，那一黨的獲勝機會較多？

㉓溫莎公爵在王子時曾愛過誰？

㉔美蘇的核子競賽，已達到怎樣的白熱程度？

㉕中美會談有何結果？

㉖本年度的諾貝爾文學獎，由何人獲得？

㉗蘇俄對阿聯作如何的利誘？

㉘美國最新的戰鬥機，飛得多快多高？

㉙蘇俄對獲得本年度諾貝爾文學獎的巴斯特納克作如何的處置？

答案

㊀自由中國在美國協助以「尼克」飛彈的情形下，成立飛彈營以加强空防。美國的「尼克」飛彈，將在飛彈營訓練完畢之後，即行移交與自由中國。

㊁美國本年的生產額，可望超過四千五百億美元。明年則可望達到四千八百億美元，將造成世界生產史上一個新紀錄。

㊂美國軍援的國家，全世界共有六十三國。

㊃加利格蘭夫婦結婚已有九年之久，現竟分居，但雙方都說仍然互相敬愛。

㊄B五二G型轟炸機，是美國威力最大的轟炸機，能携帶鷸狗式導向飛彈及若干核子炸彈，能作八千哩的飛行，是眞正的洲際轟炸機。

㊅在大陸西北的寧夏回族自治州主席馬震武策劃主持之下，擬在西北建立「寧夏地區回教共和國」。結果爲中共鎮壓下去。馬震武現在是受門爭。

㊆由開幕以迄閉幕，參觀過北京博覽會的，約有四千萬人。

㊇蘇俄恢復核子試爆之後，所作的核子試爆，其炸力最大的，會達到相當於烈性炸藥數百萬噸。

㊈據東德的原子專家說，蘇俄在明年，可望擁有越洲火箭一百枚。在一九六三年，則可望擁有越洲火箭二千枚。美國須至一九六三年始有越洲火箭二百枚。過了一九六三年美國就可趕上蘇俄。

㊉尼克遜將爲今後數月的共和黨發言人，這預示他將競選下屆總統。據說他現已準備妥當。

⑪中共於十月二十日下午四時恢復對金門砲轟。

⑫英美照會蘇俄外交部，對蘇俄建議由外長出席日內瓦核子會議，加以婉拒，謂英美外長暫時不參加。

⑬泰國的「軍人團」又發動政變，由乃沙立取得政權。這次「軍人團」之所以發動政變，是爲了反共。所以政變發生之後，「軍人團」即大捕共黨以及親共份子。至泰國外交政策，則無變更。

⑭艾森豪說，在六年來的緊張局勢中，美國仍能繼續保持和平。他所推行的集體制度，已使每一盟國的力量增强。並抨擊民主黨已爲左翼份子所操縱。

⑮美國所發明的飛機安全着陸新奇設計，完全自動，使飛機能自動安全着陸，而毋須機師動手。即在濃霧中降落，亦無困難。

⑯蘇俄用五百萬個大氣壓力，即可能用石原製成人造鑽石。所謂五百萬個大氣壓力，即等於每平方吋有六千萬磅的壓力。此種特殊高的壓力，可使新物質產生。

⑰英國現正用不銹鋼製成一飛機，以克服「熱增」問題，而能使時速達到二千五百哩，以供試驗之用。根據設計，這架製造中的飛機能抵抗時速二千五百哩所產生的熱力而不致分裂，造價五百萬鎊。

⑱英國貴族院的有女議員，是七百年來的創舉。自上週末開始，英國已開始了新政治年。

⑲傳說蔣生上校將和比利時的女攝影家露茜，珍瑪姬結婚。她是比利時香煙大王之女，此說已爲上週來港的蔣生所否認。

⑳阿加汗現正計劃於今年年底宣佈與卡萊布爾加斯小姐訂婚。她是墨西哥富商的女兒。阿加汗現在倫敦，卡萊布爾加斯也就讀於倫敦。

㉑定於明夏下水的美艦「長灘號」，是一艘原子飛彈巡洋艦，能夠發射導向飛彈。

㉒十一月四日美國的中途選舉，以民主黨的獲勝機會較多。

㉓據弗尼斯女勛爵稱：威爾斯王子，今之溫莎公爵，曾經愛過她。但後來爲辛浦森把他奪去，辛浦森夫人終於和他結爲夫婦。這是弗尼斯在她的自傳中所透露。

㉔美蘇的核子競賽，現已達到美國於十一小時內三次試爆核子武器，蘇俄於五天內四次試爆氫彈的白熱程度。

㉕根據中美聯合公報，中美會談的重要表示有三：㊀美國同意金馬在防衛上與台澎有密切關連。㊁中華民國爲自由中國的正代表者。㊂支持中國恢復大陸人民自由，但自由中國並不以武力爲手段。

㉖本年度的諾貝爾文學獎，由著反共巨作「齊伐哥醫生」一書的蘇俄作家巴斯特納克獲得。

㉗蘇俄貸款四億盧布與阿聯建阿宜大水壩，作爲利誘，以擴充其在中東的勢力。

㉘美國暫定名爲R一〇八的新戰鬥機，每小時能飛二千哩，高度在六萬呎以上。

㉙巴斯特納克的獲獎，使蘇共感到手足無措。對巴已加以隔離，使其無法與外間聯繫。

你知道：影星加利格蘭有何新聞？美蘇核子競賽現爲如何？？

中醫 周達文 診症時間
四代根治風濕 走全身
筋骨 胸背 跌打後病
風濕痛斷根 立單保証斷根

出售 聯合 樓價廉息厚 麗宮大廈 金輪大廈 鳳鳴大廈 美輪大廈 聯合置業有限公司 中環

工商日報 分類廣告

彌敦大廈 正記 嘉華大廈
永生公司有限公司 入伙 紙現貨 新樓 租售
大隆
利成
元洲新樓
章記
錦華大廈
建煌新樓
佐敦道 新廟街 分層出售
新型別墅 分層租售
寫字樓 租售
均益貨倉有限公司
聖誕郵包
聖潔託兒所
LEONARD 雪櫃
國際醫學院
招生
尋人
遺失啓事
徵求
誠徵女友
徵港製
醫藥
陳漢光 耳鼻喉 專科
濟生丸
鼻 耳
何天德 外皮 疑難
聯請
啓事 買屋聲明
出讓
公寓
出租
備有分類廣告刊第三頁

本港新聞

限制港布輸英 英報提警告

如使香港經濟受嚴重影響 將難履行其輸出自動限額

港紡織會徵集意見 提出亞洲會議討論

市政署同人歡送兩高級人員退休 並致贈紀念品留念

圖片說明：市政事務署助理總署長麥耀璋(左起第一人)與李潤燊(右起第二人)退休，與署長奧理(右起第一人)合照。(本報記者攝)

澳門赤色工棍又想攪風潮 造車工人被開除 左派工會提抗議

海塢失業僱員現有一〇九名

【本報專訊】據海軍當局昨日稱：自海軍船塢於去年十一月廿八日宣佈結束以來，已有一、七八二人離塢。截至本月二十五日為止之一週內，共有僱員三二人離塢，現尚未能獲得新工作者有一〇九人。(二)

五處填海分頭進行

中區填海明年五月竣事

【本報專訊】工務司英格理昨日報告稱：現方推行五項填海計劃，以便填地作為發展之用。關於紅磡、荃灣及中區新填地三處之海堤與建造工程，仍在進行中。中區新填地與建海堤之第三期工程，將近完成階段，預料明年五月間即可完工。

官塘方面，經週第二及第三期填地八六、〇〇〇平方呎。預料可於本年底竣工。

荃灣方面，再興建一條二、七一八呎長海堤工程，現已開始，以便填地作為住宅區地盤工作，仍在推行。由於倒卸泥土，現已將填地第三期工程，預料可於本年底竣工。

紅磡興建一條海堤及石壆工作將近完成。此係紅磡填地第三期工程，

一個工業區及一個住宅區之用。該項填地工程，將於明年中期完工。

荃灣對面之青衣島，現已開始興建新避風塘，同時，並已簽訂合同，於企頓下游，興建一座鋼筋混凝土碼頭。(二)

我國天文學界權威 張雲在港病逝

遺體今晚七時大殮明日出殯 友好及八大團體組成治喪會

天文學家張雲遺照

【中央社】我國天文學權威張雲，昨(二十七)日下午一時病逝香港九龍醫院，享壽六十二歲，遺體移殯萬國殯儀館。

張氏為廣東開平縣人，兩度出任國立中山大學校長，及一度出任中央研究院天文研究所所長，為我國傑出之天文學權威。大陸變色後，張氏即避居來港，民四十二年，張氏曾參加港九教授回國觀光團返自由祖國觀光。

張氏尚有年八十餘歲之老母，及一妻一女在港，張氏來港後，即居住新界荃灣，日夕埋頭著作，並分別擔任各大專學院教授及聯合書院董事等職。

此間張氏桃李頗多，現已由教育界八個有關單位組織一個治喪委員會料理喪事。此八個機關為聯合書院、中大留港同學會、洪比瑞同學會、浸會書院、中山中學、南亞中學、廣東信託銀行、珠海書院。

張氏來港後，曾先後有「世紀的科學」一書中，有張氏的「廿世紀之天文學」一篇，及著有「天文學講話」、「月球」、「地球」三本，及正中書局出版之「廿世紀之天文學」一篇。

張氏係於兩年前患糖尿病，屢醫罔效，在本月六日和七日兩天，在聯合書院講學時，曾先後昏迷兩次，即返家休養，迄十一日，病況已趨嚴重，即送入九龍醫院留醫，但病況仍未見好轉，經醫生證明為「腦血管栓塞」症，迄至數日前，張氏病況即轉昏迷狀態中，友好均為之焦慮，前晚雖已進入彌留狀態，經醫院醫生盡最後施救，延至昨午一時即與世長辭。

張氏逝世後，各友好時，均予哀悼，咸認為我國天文學界之一大損失。

治喪委員

由八大團體組織之張氏治喪委員會，經推定張氏生平友好同學……等為治喪委員。

又治喪委員會第一次會議，定於本(廿八)日下午六時正在灣仔交加里七號中山中學舉行，請各委員依時出席。張氏遺體現定今(廿八)日下午七時入殮，明(廿九)日正午十二時出殯，安葬荃灣華人永遠墳場。

張氏畧歷

張博士為廣東開平人，法國里昂大學天文學博士，曾任中央研究院評議員、立法委員、國立中山大學校長(兩任)、教育部兩廣特派員，曾獲國民政府頒勳。在美國哈佛大學講學時，發現新變星，當時曾轟動世界學術界，各國學會向張博士研究有關天文學說。現任國立中山大學留港同學會名譽會長、中山中學名譽董事長、南亞中學董事長、聯合書院、浸會學院院校董等職。張博士一生誨人不倦，目前扶病在浸會學院上課，以至暈倒堂上，各生因而異常感動，彌留時曾再三以掃清妖氛光復大陸為念，囑咐門生，為國家盡忠。

大佛口巴士站 上下班時間巴士不停站

斷臂男子跳樓斃命

亞細亞火油公司舉辦 青年駕車安全比賽

十一月底舉行 參加辦法日間公佈

【本報專訊】亞細亞火油公司，將于十一月底舉辦一個安全駕駛比賽，凡持有駕駛汽車執照，其年齡在十八至二十一歲者，不論國籍或性別，均可參加，有關比賽手續，將再行宣佈。

簡言之，亞細亞火油公司將給與各參加比賽者安全駕駛筆試題一份，該試卷由本港警務處交通部審核，並由該部參與評閱，合格人員則再參加一項根據香港汽車會所製訂之駕駛技術測驗比賽，由交通部及香港汽車會任裁判員。

比賽冠軍將獲獎金五百元，亞軍二百五十元，季軍一百元，另每人頒發安全駕駛証書一紙。

中國聯合銀行申請 拆舊樓改建新廈 租務法庭昨批准

神仙島花車 夜遊港市區

萬千市民駐足道旁觀看 今晚將在九龍出現

昨晚在港區巡遊之花車，包括九龍醫局、命鐘牌金屬製品廠、昌利電業公司、怡和印染公司及七喜汽水廠等。

「神仙島」最後一幕，演出花車卅五部，其中六架於昨晚八時集中加山南國體育會，然後逐一出發，分別在本港各區之大道中巡遊，以加強該劇之宣傳。昨晚本港各繁盛區域，在行人路上停步觀看花車之市民，甚為擠擁，有如觀看會景巡遊。

該卅五部花車，係由本港中外商行參加「神仙島」之演出，象徵香港今日之繁榮。

模範村木屋大火 千餘人無家可歸

社會福利署將派飯一月 起火原因尚待查明

兩爆竊匪判處重刑

一個入獄四年半 另一個則四五年

今晨廣東道冰室內發生血案

一男子被砍十餘刀

神仙島上砲聲隆 攝記幾乎驚破膽

舊艦揚威猛進攻 相機人影各西東

爐峯記趣

仰慕神仙 沉迷博奕 路上橫衝幾遇險 廁旁聚賭不聞香

棋國又起風雲 醞釀高級擂台大戰

將由澳棋王任台主

天氣預測
今日天氣預測：
和暖之東北偏東風，天色頗好。

香港海軍船塢 剩餘海軍用品及裝備招投

茲將本人經手承辦分開六十八單剩餘海軍用品及裝備現貯在九龍海軍船塢內，招投各單物品包括下列各項大致均屬新形狀最近方由倉庫撥出者：

抽氣機，滅火及抽水泵，各種鋼及鋼纜…… 偏鋼片等，各款滾珠軸承，各種化學製成品，漆油，光漆，透明膠，洋燭，塑膠合成品，鐵箱，及貨鋼頸藥箱，DORMAN D.S.M.及ALLENS式S3—B機器零件

有意投承者可於一九五八年十月廿八日(星期二)廿九日(星期三)三十日(星期四)到海軍船塢視察各物品，視察許可証投票格式紙等可先交保証金現款港幣五百元向香港海軍船塢海軍倉庫官領取

各投票須於一九五八年十一月六日星期四正午以前交到香港海軍船塢海軍倉庫官收

香港上海滙豐銀行信託有限公司

香港上海滙豐銀行信託有限公司 受理本港及遠東一切信託業務及執行遺囑，辦理遺產或其他委託事宜

香港上海滙豐銀行

國立中山大學前校長 張雲博士 於公曆一九五八年十月廿七日下午一時壽終香港九龍醫院積閏享壽六十有六歲茲謹擇本月廿八日下午七時在萬國殯儀館大殮廿九日正午十二時出殯安葬荃灣華人永遠墳場

謹此奉聞

張博士治喪委員會謹啓

治喪處：萬國殯儀館

克勞酸 GURONSAN

迅速解除 酒醉疲倦

飲食中毒 孕婦嘔吐 風濕骨痛 常醉傷肝 肝易硬化 消化不良 性慾消失 若於酒後 即服四粒 克勞酸 即可恢復 充沛活力

遠東總代理歐必成有限公司：香港總批發：聯大貿易行電話：24191

本港新聞

在大嶼山開辦牧牛場 外商投資千萬

碼頭經已完成續建各項設備

【時代社】據悉：近有外商計劃在新界投資設置牧牛場，從事牧牛業，該項計劃，現已實現，不過地點問題，則由原定之南丫島轉移到大嶼山大白地區。查該地段之選擇，當然係投資者認爲大嶼山大白，較南丫島優勝。至於其工程設備，於近月來正加緊施工，該牛場不但可以供應本港，且可以輸出東南亞一帶。

經營該牧牛場之巨商整個計劃，有關方面雖未作具體表示，但從其工程進行可見，該公司現已在大白灣岸邊，築有一度臨時石碼頭，最近已告完成，首先解決船運運輸，將來該石碼將可再築伸長擴大。碼內之一幅平地，面積數萬尺，原爲某礦務公司開成之大魚塘，將用作飼牛場地，現正加緊將該塘用泥填平，填地周圍，圍以鐵絲網。一方面僱工在場內架設電桿，裝設電線及水喉管，引導附近坑水備用。上述工程已同時展開。至於第二期工程，則俟魚塘填平完成後，即搭建廠房，包括宿舍、牧牛場、水池及廠房等，在該期工程展開時，並擬在附近山頭種植青草，俾將來牛隻運到飼養後，便有飼食補助。

聞該公司經營牧牛業，規模頗大，將來牛隻，均由澳洲運到，除僅少部份作屠宰外，大部份作爲繁殖，部份供應民食，部份則用作製造罐頭，以備推銷東南亞一帶。又因該牧場有大量牛隻屠用，而且從澳洲方面供應源源運到，不憂缺乏，故牛隻屠宰後，有大量之牛皮及牛骨等物，亦極有用途，故擬設牛皮及牛骨廠房，亦可能附設成爲另外附屬代理。上述碼頭設備，估計該公司之資本額須設備費將達至少在一千萬元。

昨天露茜小姐未有伴隨 唐生寂寞旅行

曾以直升機在西貢拍外景 今日將赴日攝影日女探珠

【新聞社】來港拍攝「寂寞的旅行」外景的唐生上校，自本月廿三日抵港後，連日來在港九各地，展開拍攝工作，頗爲忙碌。昨日並曾用直升機在空中攝影，但可惜與唐生一塊兒來港的那位美麗的比利時女記者，整天沒有露臉。

昨天上午九時，唐生即離開半島酒店，一行七輛，帶齊攝影工具，乘一輛小型車馳往啓德機場，抵達後，六名工作人員下車轉登一架直升機，唐生則乘原車馳往西貢的一條小路下車，唐生穿的是黑色西長褲，白襯衫，外罩咖啡色皮夾克，在小路上攝過。那時直升機已飛臨上空，在低空向下攝取鏡頭後，然後返回啓德機場，一行七輛再乘車返佐敦道碼頭渡海至港島，沿途在德輔道中、皇后大道中、威靈頓街及上環街市等處攝取鏡頭後，再往灣仔軒尼詩道小巷拍攝外景，至下午三時半返半島酒店。

查唐生上校以與英國瑪嘉烈公主發生一段羅曼史而馳名世界，這次來港，曾經傳仙會在港結婚，湊巧的是和他一道來港的，還有一位比利時籍的美麗女郎若蓮小姐，因此人們都懷疑這位小姐是否就是唐生在港結婚的對象。但據和唐生一起出外的人說，這位小姐不是唐生的未婚妻，她是一位攝影記者，她在港期間工作，據說是因爲有「寂寞的旅行」，並小姐隨行拍攝，但唐生一起照片，並測外面拍攝外景，但對記者發出了許多問題，在鏡頭前出現，還有一兩位攝影記者對她的臉跟唐生一起，常常避免外間對她們有更多的付測。

唐生將赴日本，繼續其拍攝日女採珠鏡頭，據說：唐生將於今日下午離港赴日本。

德輔道機士街口 電車撞傷一男子

【新聞社】昨日中午，永安公司側機士街口一時左右，德輔道中前，發生電車撞傷男

麗的映聲電視減價

用戶自備電視機者 每月收費減爲廿元

【本報專訊】麗的映聲於過去數月間，備用電視機以備電視用戶有十七吋電視座機十七吋電視機，均可於東芝有限公司，又職入一批「東芝」牌十七吋電視機，與麗的映聲電視機有甚多相同之處，每具售價亦爲港幣七百五十元。麗的映聲之「電視機，會同以及「東芝」電視機，均可於麗的呼聲廣播公司或聯合機器工程有限公司之代理商購買。購買「東芝」電視機並可分期付款，第一次付款一百五十元，以後每月付款二十八元，分二十四個月付清。麗的映聲對於自備電視機之電視用戶，前此規定爲每月收取月費港幣三十五元，經過數月來試辦之結果，麗的映聲決定將該項節目費減爲每月港幣二十元（不包括修理費在內）。凡自行購置電視機之電視用戶，其二十五元之安裝費亦予免收。

凡購置麗的映聲電視機或「東芝」電視機之電視用戶，得享受六個月免費修理之優待，六個月之後，修理時酌取費用。至於租用麗的映聲電視機之用戶，則由麗的映聲負責免費修理，用戶月費仍爲港幣五十五元，並未減少。（文）

圖片說明：麗的呼聲鍾那理與蔡氏（右起第二人），在招待會中與其他高級職員合攝。（本報記者攝）

中共瘋狂傾銷 嚴重威脅本港

除了套取外滙還有種種陰謀 製造工商業失業及社會混亂

【中央社特稿】中共現藉本港市場傾銷來的物品，價格廣大的傾銷輸出，對東南亞，特別是對香港，展開有計劃而包藏政治陰謀的經濟攻勢——傾銷。

中共的傾銷政策，是犧牲其鐵幕統治下的人民的。它不顧大陸數億人民的饑餓和生活上的種種需要，不惜剝奪人民生活必需的包括米、油……等及一切土特產，以及奴役人民生產的工業製成品，運到其所指的傾銷地區，和機山、水泥、棉紗等在海外傾銷——對貨價低到其他地區出品成本之下所不能生產的標準，以達到擠佔市場的目的。

中共的傾銷輸出，是採取統戰和利用「交易會」，透過代理商和爲基圍的商人代銷兩種方式。

關於前者，僅以香港一地說，根據香港工商業界統計：最近四年，即輸入不四十億元港幣的中共商品，計一九五五年爲八億九千七百六十四萬六千三百九十六元；一九五六年爲十億零三千八百卅一萬四千一百五十四元；一九五七年爲十一億三千一百一十萬零二千四百五十一元；一九五八年一至八月止的貨價爲八億三千一百四十五萬元；九月份輸入中共的土特產貨值，較八月份又增加了一千餘萬元。

關於後者，中共由一九五六年起，先後在廣州舉辦了五次「交易會」，第一次（一九五六年）傾銷了價值三億二千萬元港幣的貨品；第二次（一九五七年四月）一億餘元；第三次（一九五七年十月）二千六百卅一萬餘英鎊，約折合四億港幣；第四次（一九五八年四月）五億餘元；第五次（一九五八年十月）即現在進行中的「交易會」，據中共說：在五天中，即已傾銷了一億三千萬元的土產和各種工業製品。

以上這些數字，都是用大陸人民的血淚寫成的。

中共爲了使傾銷的觸角伸至每一角落，除藉商業行爲控制對貨價及代理商外，並在港澳及海外各地直接開設銷售機構。以香港爲例，過去原設有卅餘家食品公司，一年來更增設十餘間百貨公司，康價傾銷引誘僑胞購買那些塞滿了包括僑胞親友在內的大陸人民血淚的貨品。

最後必須指出：中共瘋狂傾銷輸出，削價傾銷的經濟攻勢，除了套取外滙之外，其主要目的是：擠斷包括香港在內的海外各地市場，擾亂各當地經濟，打擊新興工業，竇惡工商業以製造失業及社會混亂，並在貨源中撥出特務經費，進行滲透及顛覆活動。

姊弟玩耍 墮樓受傷

【本報專訊】昨日下午二時半，中區歌賦街四十六號三樓，有小孩姊弟兩人，在該樓後座吊機玩耍，因鐵欄突然折斷，兩童乃同墮地下天階受傷，後送醫院救治。傷者：㈠女孩丁月好，三歲，右足斷折；㈡男孩，丁開端，一歲，幸跌下時適墮於一竹籮中，祇傷手部。（雄）

昨午永安公司附近電車撞傷路人時所攝（新聞社攝）

兩男子被控 藏僞美鈔二百餘張

押候三天不准保釋

【本報專訊】本月廿五日下午三時許，港區特警探員人員，連續大隊出動，在干諾道西三角碼頭附近埋伏窺伺，未幾，見一輛私家汽車駛至，即截而搜查，結果搜獲大批物件，隨將車上乘客男子兩人帶署究辦。

昨晨兩男子被解由中央裁判署提訊：㈠吳敘民，四十四歲，廈門人，住德輔道西，操業釋放，有一妻三子女。㈡余啟澤，四十八歲，廣東人，業商，住牛山風輕便臣道，有一妻五子女。兩人均被控於本月廿五晨，在干諾道西非法藏有偽製二十元面額之美鈔二百四十九張，案由港西人偵探拘辦成利主控，因警方以案尚須偵查，並反對被告人具保，官諭將案押候三天，兩被告不准具保外出候訊。（鴻）

港製遊艇在美吃香

上季船塢業務穩定

【本報專訊】據有關長官稱：本年第三季期內，本港各船塢工作，均能保持正常狀態。

季內，各船塢完成或建造中之船隻，共有七十二艘，包括遊艇二十七艘。政府訂造之船隻，移交者包括坊艘船隻兩艘，同時已與工務局訂造者，尚有七艘。

其他船隻完成及移交者，有中國航業公司訂造之「C」級船「芝宗」號，新加坡方面使用之貨船兩艘，菲律賓政府訂造之馬尼拉航行小輪一艘，與及北婆羅洲總督之九十呎長游艇一艘。此外，澳洲南部阿德雷德港方面訂造帆船一艘，亦已完成移交。

在建造中者，有「大寶蜂」級拳擊兩艘，南非方面訂造遊艇兩艘，以及新加坡方面訂造之港內航行小輪各一艘。此外，宋宗成而據建造者，有十七艘港內及海岸航行之船隻，此等船隻，係用於本港、緬甸、北婆羅洲、馬來亞、新加坡、澳洲及新西蘭等地。

美國方面，繼續需求本港所造之遊艇及小輪，一家專造此類船隻之船塢，將在季內將此類船隻輸往美國。（一）

東莞工商總會歡迎 星雪鄉會首長訪港

【本報專訊】新加坡東莞會館會長黃雙，副百錄、何非凡等一行，應香港東莞同鄉會及工商總會之邀請，由新加坡經台灣觀光，昨乘芝寶號來港，各方往迎者有東莞同鄉會長李國偉、張欽珍、理事長黃德長、何梓材、理事陳紹球、麥振麟、陳彪等多人。

日前抵港後，即前往拜訪在港東莞工商總會及港九鄉親，並定十一月三日下午六時，假金龍酒家舉行公宴。

社團動態

「冰海沉船記」香港航海學校籌款義演，港督夫婦蒞臨參觀

【本報專訊】香港航海學校，訂今（廿八）日下午九時半，假座利舞台舉行「冰海沉船記」招待場，由總督柏立基爵士夫婦，屆時蒞臨參觀，並由該校學生表演特技。「冰海沉船記」是東京公司本年度最偉大作品，紀述一九一二年，號稱永不沉沒的英國大郵船「鐵達尼」號因觸冰山沉沒的經過。由慕尼夫摩主演，全片緊張刺激萬分，機會無多，欲購從速。

各區婦女會今（廿八）日作第二次旅行南灣，定下午二時，在北角婦女會所集合出發，並假附近女青年會泳場休息，該會主席余佩定夫人、會長陳寶杭、副會長黃惠芳及聯誼組長何駿山夫人、校長黃祖蔭夫人負責招待午餐。（百）

擴大舉辦贈醫贈藥

工團西醫診療所

祗收掛號費一元 每日分上下午應診

工團西醫診療所，自開辦以來，業已一年有多，現由該所經醫師，港九各區工友，均自開辦以來，不論工友及坊眾，一律同等優待，所有主診醫師，均在本港政府註冊，經驗豐富，現該所此次擴大贈醫贈藥，由即日起，每日上午八時起至十時止，下午由六時起至九時止，祇收掛號費一元，其他坊眾之願皆。

港九工團聯合總會，自遷往九龍荷李活道後，更將原址大加擴充後，並將其工作，由六號二樓會址遷往十七號。

黃族宗親集體省墓 參加者達二千餘人

【本報專訊】本港黃族宗親會同人，昨（廿六）日前往粉嶺魚門來集體省墓，租定火輪二艘爲省墓人員專用，是日正午十二時開船，由中環碼頭開往，沿途奏樂，十二時……

中華熟藥工會 執監委員就職

【本報專訊】港九中華熟藥工會，昨廿七日……

港九居民聯合會，第二屆理監事昨日就職典禮與嘉賓合影。（元光攝）

今旅行南灣 東區母親會

【本報專訊】東區婦女聯利會所組成之母親會……

麥氏宗親總會明日成立典禮

首屆職員同時就職 華民司麥道軻主禮

【新聞社】香港麥氏宗親總會，籌備已告就緒，定明（廿九）日下午六時半假銀龍酒家舉行成立暨首屆理監事就職典禮，敦請華民政務司麥道軻主持揭幕及頒發證書，禮成後舉行聯歡尾酒會，八時叙餐聯歡。該會昨已柬邀官紳名流、各有關僑團首長、各宗親會代表等屆時蒞臨觀禮。茲將該會首屆理監事名單錄后：會長麥澄初，理事長德剛，副理事長滿泉、錦耀，各部正副主任：（總務）鐵林、勳學、澄波、（財務）佐生、源生、尹良、（聯絡）齊滔、順揚、春生、（調查）麥詩、麥滿、榮光、（福利）耀成、英才、昌宏、（文教）爵之、務之、惠銘、（僑務）淦旋、維垣、永年、（康樂）頌誠、（婦女）麥根、麥明、健、德芬，會席保僑，（常務）麥英佐、滿泉、長潤、錦耀、（參事）……

潮陽同鄉會

會員吊金明年施行 請各同鄉普遍參加

【本報專訊】旅港潮陽同鄉會，經於七月份員吊金，推定蔡宗樂、李子芳、郭子樂、周志剛、柯恩逸、陳使英爲吊金小組委員……爲使會員普遍參加吊金會計，除呼籲同鄉人士迅速加入，共謀互惠互助外，並通告吊金會組員展期至明年一月份實施吊金。

香港政府公告

爲聘請公務員事

㈠教育司署招請教師一名；㈡社會福利署招請青年事務主任（男性或女性）一名；㈢工務局招聘三級或繪圖員多名；㈣醫務署招聘男護士多名；㈤監獄署招請電話接線生一名；㈥醫務署招聘病調查員（女性）多名。

有關上述職缺詳情，請查閱本日英文報紙，此佈。

一九五八年十月廿三日

香港警務處招考華籍警士佈告

（一）本處招考華籍警士
（二）至另行通告爲止舉行招考日期如下：
㈠每逢星期一日上午九時在西營盤警署舉行
㈡每逢星期二日上午九時在銅鑼灣警署舉行
㈢每逢星期三日上午九時在深水埗警署舉行
㈣每逢星期四日上午九時在九龍城警署舉行
㈤每逢星期五日上午九時在油麻地警署舉行
（三）投考資格如下：
㈠超過廿伍歲而不超過廿伍歲（英國法度計算）
㈡各投考人須要其本人之出世證書或身份證以資證實所報年齡
㈢身高至少五尺伍寸
㈣胸圍至少叁拾英寸（呼盡）擴張時最低限度滴逆式英寸
㈤目力健全
㈥能閱讀書寫流利之中文（粵語默寫）
㈦在傳用時最低限度已在香港居留伍年
（四）凡考驗及格者須擴報親家熟知投考人私生活之人仕二位的姓名住址，該二位人仕須與投考人無親戚關係

一九五八年十月廿八日 香港警務處處長

拍賣什貨車輛廣告

茲承政府物料管理處專員命，定於一九五八年十月三十日星期四上午十時卅分在亞打行土庫木行拍賣房內拍賣什貨一大批，計開D．D．T．殺蟲劑，吉桶及罐，單兩光身藏石，廢五金及木料，舊鋼枝，唱機，收音機，衣服，舊骨丸面紙，水箱，油箱，車鈪，單車零件，起重螺絲，打字機，炒爐，手鎗箱，罐頭食品，咖啡，皮喼，中西藥材，MORRIS，STANDARD及HILLMAN牌汽車等有意投買者請到本行取看貨單及目錄，投得者於下槌時須即照投價交現銀紙按金五成，其餘之款限於翌日交清。

香港捷勿拍賣行啓 電話二四二二四

諸君如欲購買電手筒．檯．燈．梳．光管托及兒童玩具，請購買有上開商標之貨品，保證滿意。本號於一九五零年已開始用此商標。

建業五金塑膠廠
九龍宋皇台道地段L.X.3879
電話六三六一二

香港賽馬會

本會一九五八年至一九五九年度第三次賽馬，定於一九五八年十一月八日星期六，十一月十日（星期一）兩天舉行（如天氣許可），是次賽馬秩序表及馬匹參賽報名書，均經製就，請向雪廠街本會所，九龍山光道本會馬房，或香港仔及山光道本會處所索取。至於馬匹參賽報名，定於一九五八年十月廿八日星期二正午十二時截止。茲承董事局命，特通告各會員查照，此佈。

司理安樂禮

計告

鍾畏華先生 不幸於中華民國四十七年十月廿六日下午四時因病逝世於香港養和醫院，享壽七十一歲，定十月卅日正午十二時在寶靈頓殯儀館入殮下午二時發引，此計。

鍾畏華先生治喪處謹告
地址：九龍旺角……
電話：……

聞

承頭號銀主命賣物業出投

香港……定期一九五八年十月廿八日星期二日下午三時起在香港皇后大道中五號即於兩銀行大厦土庫拍賣……

一九五八年十月十七日

國際遊覽社有限公司主辦 十四天日本遊覽團

離港日期：十一月十五日
返港日期：十一月廿八日
費用：港幣二千九百九十五元（包括來回飛機票，旅館膳食遊覽等費）
交通工具：加拿大航空公司最新式噴射不列顛尼亞號客機
報名日期：即日起至十一月五日止請向本港干諾道中廿五號國際遊覽社洽或電二三一〇四
名額：定額限十五人報名請駕臨國際遊覽社洽

遠東航空學校

新校落成 擴大招生
（一）機械工程科（二）無線電工程科及領航科（以上各科均有英文班及中文班）
報名：即日起，隨到隨考
校址：九龍啓德機場內天鵝大酒店對面（電話六〇四四九）

九龍 華商會計專科學校

中華民國僑務委員會立案
招生：㈠高級會計專科 ㈡會計學班 ㈢成本會計科 ㈣高等會計科 ㈤商業簿記科
開課日期：十一月一日
校址：旺角通菜街一號

工商會計專校增設灣仔日夜分校招生

茲爲方便上中環及灣仔區學生上課起見，特在大佛廊茂里牛孫英文書院樓下增設分校，新址校舍，課室標準。
中文部：初級簿記、中級會計、會計制度及審計。（一年班）
英文部：……
校址：㈠北角英皇道四一〇號明大廈 電話七〇二七一 ㈡灣仔大佛廊茂里廿一號樓下 電話七七二六〇九
開課日期：十一月三日 校長陳漢傑

鳴謝啓事

亡兒虞林會加入港九肉行持平總工會爲會員，今因不幸因病逝世……該會撥給帛金港幣壹千元，另發給……深感德，特此鳴謝。

周況臨啓
中華民國四十七年十月廿七日

鳴謝啓事

先父劉熙賢加入港九肉行持平總工會爲會員，今因不幸病逝九龍廣華醫院，該會撥給帛金港幣一千元，另發給……至深感佩，特此鳴謝。

劉榮能啓
中華民國四十七年十月廿七日

鳴謝啓事

先姊夫關榮欽曾加入港九肉行持平總工會爲會員，今因不幸病逝瑪麗醫院，該會撥給帛金港幣壹仟元，另發給關榮欽家屬撫恤金弍百元正。該會辦理認真，至深感佩，特此鳴謝。

關則榮謹啓
中華民國四十七年十月廿七日

香港家庭計劃指導會

本會有感於香港民衆，每因兒女衆多，負擔過重，以致經濟入不敷出，或健康不良，爲謀該等家庭之幸福起見，以最新科學節育方法，指導夫婦計劃生育，或指導孤後不孕者，使能生育健康兒女。

香港診所：㈠灣仔：中央指導所（軒尼詩道一五二號修頓球場側）……

香港電台：上午七時報時，時代曲。十五分英語教授：用粵語解釋。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時粵語新聞，特別報告，每日公衆活動報告，潮州曲。九時京曲。卅分潮州節目預告，粵曲。十時主婦選唱節目。卅分錄音轉播倫敦電台昨晚國語節目。四十五分各地雜曲。十一時「數口之家」連續性短篇廣播劇。卅分粵曲。十二時報時，中國名人介紹。十五分粵語流行曲。卅分粵曲。一時報時，時代曲。廿八分天氣報告。卅分粵語新聞簡報，特別報告。五十分音樂。二時長篇京曲。四十五分潮州曲。卅分故事小舞台。四時十五分粵劇演講。五時「歐西音樂欣賞」。卅分兒童節目。四十五分國語粵曲。六時報時，粵語新聞簡報，特別報告，潮客語新聞，時別報告。卅分本語教授：用國語解釋。四十五分粵語流行曲。七時「香林劇間」。十五分粵劇主題曲。卅分廣播劇化小說。八時報時，每週最受歡迎歌曲播選節目。卅分粵曲。五十八分天氣報告。九時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲。卅分轉播倫敦粵語新聞。四十五分京曲。十時「體育述評」。十一時卅分京曲。卅分樂隊演奏。十一時「漢劇欣賞」。卅分天氣報告及明日節目預告，廈門歌聲，時代曲。十二時全日演播完畢。

麗的呼聲銀色台：七時麗的呼聲進行曲，口琴。十五分天氣預測，轉播港台節目：英語教授。三十分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞報導，天氣報告，本台節目報告。十五分聽戶祝壽祝婚點播。卅分錄音粵曲點唱。九時卅分時代曲。十時婦女講座。十五分今日事。卅分廣東音樂。卅分粵曲漫談。十一時兒童廣播劇化故事。十五分粵曲。卅分社會倫理小說「情熱金石」。十二時新聞報導，金融節目報告。十五分證券交易所股市及金融行情報告。卅分聽戶祝壽祝婚點播。一時時代曲點唱。卅分小說「飛機飛絮恨」。二時電影故事「紅娘」。卅分樂府新星。四時聽戶祝壽點播，電視節目報告。十五分粵曲。卅分聯播樂府新星。五時潮語武俠故事。卅分俠義奇情小說「劍膽琴心錄」。六時南音演唱。四十五分時代曲。七時轉播港台節目：「杏林劇間」。卅分英語教授。八時新聞報導（國潮客語）。卅分影星之歌。九時粵曲。十時卅分全家福節目。卅分下旋。

麗的呼聲金色台：七時麗的呼聲進行曲，國樂。十五分天氣預測，各地雜曲。卅分新聞報導（國、潮、客語），天氣報告。八時時代曲。卅分粵曲，電視節目報告。九時卅分今日事（國潮客語）。十一時東莞龍舟歌曲。卅分評話。十二時新聞報導（國、潮語）。十五分家庭食譜（特別節目報告，天氣報告）。卅分河北大鼓。一時國語中篇小說「殺夫」。二時申曲。卅分潮劇。三時時代曲。卅分上海滑稽。四時潮州曲。五時兒童旅行故事，金價報告。十五分粵劇主題曲。四十四分時代曲。六時短篇劇。卅分「大鋼琴」。七時偵探小說「巾幗英雄」。八時新聞報導，天氣報告。九時民間故事。十時卅分通俗故事。十一時新聞報導，體育消息。

麗的映聲：播映時間（下午）五時兒童節目，英語短片「森林歷險記」。卅分兒童片。四十五分兒童表演。六時休息。七時卅分電視音樂片。五十五分英語短片「實馬具」。八時廿分英語短片「偵長」。九時本港及世界電視新聞。十五分全家福。二十五分英語短片「約會」。四十分英語長片「麥爾先生」。十時四十分最後新聞及天氣報告，收場曲。

綠邨電台：七時開場曲，報告節目。八時十五分說書及祝婚點唱，繼續時代曲。九時粵曲。十時時代曲。十一時時代曲。卅分粵劇。十二時保姆士作品選唱，繼續時代曲。卅分天空小說。二時桃源影片公司特約電影故事。卅分粵曲點唱。三時倫理小說。四時明日節目預告。四十五分粵劇化小說。五時時代曲。六時戲劇化小說。七時通俗故事。八時武俠小說。九時中文節目完畢，繼續播送西文節目。十二時全部廣播完畢。

現役警目與退役警員 被控恐嚇勒索舞女大班

指為黑人物百元可免被拉

原告出庭供述經過東方女大班作証人

【本報專訊】一名現役警目及一名退役警員，被控串謀恐嚇勒索舞女大班……

本港新聞

「龍城之豹」殺妻案 被告承認誤殺罪

法官判獄三年半

主控謂死者之案底甚壞

【本報專訊】九龍城殺妻案……（荷）

入屋行刧貪得無厭 未及散水兩賊就擒

分別判監五年及三年

（文）

平安戲院塌樓案繼續研究

管工徐穩作供

曾做拆樓工作廿年，但未拆過圓拱型建築物。在平安塌樓前，他認爲原來拆法不致有問題

圖片說明：正覺蓮社紀念佛曆二千五百二十三週年，舉行佛誕紀念儀式，頒獎後全體合照。（余時攝）

十六屆工展會 繼續編印畫冊

徵求廠號刊登廣告

【本報專訊】第十六屆工業出品展覽會，開幕期距今僅有個餘月……（文）

女青葛慕蓮會所 隆重補行開幕禮

由港督夫人主持儀式並致詞

阻止舞女做証人 黑漢判監十三月

被告說是被迫如此做法

瑞航公司參加櫥窗賽 巨型瑞士牛鈴 在港公開陳列

【本報專訊】真正的瑞士牛鈴，現在本港由瑞士航空公司……

「骨肉親情」赴澳拍外景

「快潔牌」洗粉 幸運戶獲金戒

軍界耆宿鍾耀華 在廣華醫院逝世

【本報專訊】廣東軍人耆宿及開國元勳……

教育與文化

皇仁明日舉行家長聯歡大會

級任教師解答有關詢問

大同中學籌建 十四層新校

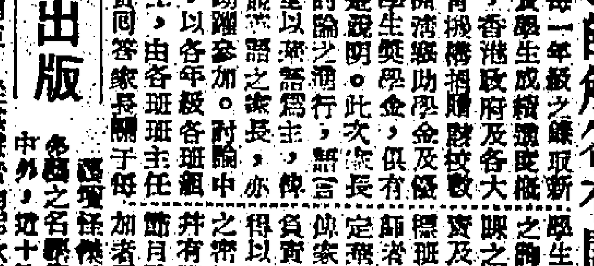
昨舉行五週年校慶

【本報專訊】九龍大同中學，昨（廿六）日爲創校五週年校慶……

雷香萍畫集出版

聯展明日揭幕 三名青年國畫家

馮秉芬夫人主持剪綵



圖片說明：三名青年國畫家近照。左起：張文綬、何文輝、盛家齊。

應聯合書院邀請 吳敬敷講述報業與報人

【本報專訊】本港聯合書院，爲使該院新聞系學生加深對新聞學之認識……

數間官立小學 已加緊興建中

五間新校預先招生

【本報專訊】教育當局爲積極實施「七年小學教育發展計劃」……

「展望」出版

童軍分會義映籌款

美國美贊臣大藥廠
三種著名育嬰珍品
麥精葡萄糖
DEXTRI-MALTOSE No. 1 一號：麥精葡萄糖 雜酸鈣劑
DEXTRI-MALTOSE No. 2 二號：麥精葡萄糖 加炭酸氫鈉
DEXTRI-MALTOSE No. 3 三號：麥精葡萄糖

NIVEA
利維亞潤膚霜
補充你皮膚內所失去的天然脂肪
亞維利潤膚霜令你的皮膚
總代理 克馬洋行

利流無滯書 唯用奇"驚"墨水
派克奇"驚"墨水是唯一含有Solv-X特種成份……
派克鋼筆廠出品 派克奇驚墨水爲
總代理

天壽堂
婦女聖藥 姑嫂丸
海狗丸 治男子虛弱等症

港台游泳埠際賽 今最後決戰
昨宵男子打成平手 女子港隊先佔優勢

【本報專訊】中華業餘游泳聯會主辦的首屆台港華人埠際游泳比賽大會，昨晚八時，假銅鑼灣政府新泳池揭幕，賽期一連兩天，昨夕首日對抗，男子組，港台雙方勢均力敵，港隊自由式稍佔優勢，但台灣隊蛙泳亦佔盡上風，雙方遂賽成卅比卅，暫成平手，未分高下。

女子組，港隊除蛙泳外，四項均高佔首席，港隊遂以卅八比廿一先佔優勢。台隊蛙后張宗慈，果不負衆望，由始至終領前以兩身位擊敗梁沼冰，奪取首選，爲該隊生色不少。

個人戰績，以台隊蛙泳名將李岑生在二百公尺蛙泳締二分五一秒六佳績，破今年泳總所訂定香港長池標準紀錄（即全港紀錄），尤屬難能可貴。港隊溫兆明百公尺自由式，以五九秒二成績，高佔首席，亦屬水準演出。

今夕八時，續假政府泳池展開第二日決戰，全部十一個項目，十項爲埠際泳對抗賽。茲將今夕秩序錄后：

㈠男子二百公尺自由式：溫兆明、吳祺光（港），林敏濤、江澤民（合）。
㈡女子一百公尺自由式：區婉玲、區婉瑩（港），廖宵代、王雙玉（合）。
㈢男子一百公尺背泳：劉定平、梁榮智（港），高嘉弘（合）。
㈣女子一百公尺蛙：曾鳳文、梁沼冰（港），張宗慈（合）。
㈤男子二百公尺蝶泳：溫兆明、梁燕勝（港），黃世鏘、陳齊良（合）。
㈥女子四百公尺自由式：區婉玲、鄒鳳薇（港），廖宵代、王雙玉（合）。
㈦男子一百公尺蛙式：古啟求、盧洪相（港），李岑生、朱子石（合）。
㈧一千五百公尺自由式：白兆元、吳祺光（港），黃世鏘（合）。
㈨男子四百公尺四人式接力：高嘉弘（合），李岑生（合），劉定平（港），古啟求（港）。陳齊長（合），林敏濤（合），溫兆明（港），梁榮智（港）。
㈩女子四百公尺四人四式接力：揚娥（合），張宗慈（合），鄒鳳薇（港），曾鳳文（港），梁雙玉（合），廖宵代（合），梁沼冰（港），區婉玲（港）。
⑪水球表演：九龍聯隊對香港聯隊。

蛙泳李岑生出色 張宗慈壓倒羣雌

昨夕八時，首屆港台游泳埠際賽開幕，首池爲男子一百公尺自由式，台灣人埠隊在開賽後，溫兆明五十公尺時兩人同時轉身，溫仔已一路領先，小溫身手敏捷，轉池後上游，梁榮智力追小溫，但仍負大半身位，溫仔遂以五九秒二成績高踞首席，梁智取次席，高嘉弘最後五碼被林敏濤越過，敏濤取季軍，高嘉弘稍失水準，屈居末席。此項港隊旗開得勝。

二百公尺蛙泳，台隊李岑生一枝獨秀，全程領前，以十六七碼之遙佔先取勝，成績二分五一秒六，破本港二分五二秒標準紀錄，誠稱難過之作。

女子組，台隊蛙后張宗慈力壓港方梁沼冰，稍有看頭，宗慈氣力較優，以兩身位佔先奪標，成績三分廿四秒四，未達其本人水準，尚嫌中不足。沼冰亦稍失水準。

各項成績

㈠男子一百公尺自由式：㈠溫兆明（港），五九秒二，㈡梁榮智（港），六十秒，㈢林敏濤（合），六十一秒，㈣高嘉弘（合），六十一秒二。
㈡女子二百公尺自由式：㈠區婉玲（港），二分四九秒，㈡鄒鳳薇（港），二分五九秒二，㈢廖宵代（合），三分○秒八，㈣王雙玉（合），三分十一秒四。
㈢男子二百公尺蛙泳：㈠李岑生（合），二分五一秒六，㈡戴源翔（港），三分三秒八，㈢朱子石（合），三分五秒，㈣古啟求（港），三分七秒五。
㈣女子二百公尺蛙泳：㈠張宗慈（合），三分廿四秒四，㈡梁沼冰（港），三分廿四秒四，㈢鄒鳳姻（港），三分卅五秒四，㈣梁碧玉（合），三分五五秒八。
㈤男子四百公尺自由式：㈠溫兆明（港），五分四秒二，㈡林敏濤（合），五分廿六秒，㈢黃世鏘（合），五分五十秒四，㈣彭照琪（港），五分五八秒六。
㈥花式跳水表演：黃國傑、黎炳明。
㈦女子百公尺背泳：㈠鄒鳳薇（港），一分二四秒六，㈡葉思詩（港），一分卅三秒六，㈢揚娥（合），一分四十一秒，㈣王雙玉（合），一分四四秒二。
㈧女子百公尺蝶式：㈠梁沼冰（港），一分三六秒五，㈡梁碧玉（合），一分四二秒六，㈢朱佩華（港），一分四六秒正。
㈨男子百公尺蝶式：㈠梁榮智（港），一分十六秒正，㈡陳齊長（合），一分十六秒正，㈢黃世鏘（合），一分十六秒廿一。
㈩女子四百公尺自由式接力：㈠港隊（黃霞女、區婉玲、葉思詩、區婉瑩）五分卅六秒，㈡台灣隊（廖宵代、林燕喜、陳嘉律、黃雙玉）六分廿七秒。
⑪男子八百公尺自由式接力：㈠台灣隊（林敏濤、江澤民、黃世鏘、高嘉弘），九分五六秒，㈡港隊（黃勤輝、溫兆明、梁榮智、劉錦波）十分八秒五。

第一日：男子對抗總分：台灣隊卅分，港隊卅分。女子對抗總分：港隊卅八分，台灣隊廿一分。

·圖片說明· 昨宵港台游泳埠際賽，女子二百公尺蛙式前三名優勝者，冠軍張宗慈（中，台隊），亞軍梁沼冰（右，港隊），季軍鄒鳳姻（左，港隊）。（本報記者戌攝）

華協盃足球賽 中華與南華 今晚爭冠軍

香港中華業餘體育協會主辦的第四屆「華協盃」足球邀請賽，參加角逐的爲：南華、傑志及中華三隊，賽會於本月廿一日揭開戰幕，首仗中華以二比一淘汰傑志出局，今晚續行冠軍決賽，由中華對南華，八時正，假嘉山南華球場舉行夜戰。球場六時半開閘，預備組中華戰南華，入場券分設二元四角，及一元二角兩種。福利促銷券，賽會今天仍在南華球場公開發售預售券。

比賽制度，每場賽八十分鐘，即四十分鐘半場，半場休息五分鐘，如遇賽和加時廿分決勝負。今晚「中南決戰」，以兩隊人材及實力而論，南華是凌駕於中華之上，日來主將劉志炳、何祥友，已恢復健康，當以最完整的陣容應戰。不過，中華全隊健兒士氣旺盛，自在首仗擊敗傑志後，對錦標頗存染指的野心，今晚雖然強弱懸殊，亦屬不易輕，決傾全力，實現南華一決高下。況全隊好氣皆夠快，然有勝，背距育靖，南華亦須付出很大代價，日看本屆「華協盃」錦標誰家的天下。茲將今晚兩隊陣容列次：

（中華隊）譚煥林、
潘佛陽、梁榮輝、馮景申、
蘇銘新、譚國泰、梁其興、
曾銘洪、

（南華隊）郭錦何、
鄧志坤、黃振樂、
洪中蘇、劉卓然、
李育德、何祥友、
劉志炳、陳達熙、黃志強。

又今晚比賽完畢，賽後「名花有主」獎品由該會副會長雷瑞熊主持頒發獎品。

·圖片說明· 昨宵港台游泳埠際賽，女子二百蛙泳，台隊張宗慈（左，先到者），港隊梁沼冰（右）之影。（本報記者戌攝）

美台盃選手李察臣奧美度 今先作示範表演 明開始正式比賽

美國台維斯盃網球選手李察臣、奧美度，兩選手已於昨（廿六）日抵港，下榻新寧招待所。因悉：美兩選手定於廿九日及卅日在香港木球場獻技，均在香港木球場演出，票價一律三元五角。李、奧二氏，均屬台維斯盃選手，技術相當深奧，將配合本港名手韋觀、蕭路德、陶冠球、厲耀光等演出。茲將美選手在港兩日表演秩序列下：

本月廿九日（星期三）下午四時正（雙打賽）：李察臣、蕭耀光對奧美度、蔡國衛。

下午五時正（單打賽）：李察臣對奧美度。

本月卅日（星期四）下午四時正（雙打賽）：李察臣、蕭路德對奧美度、羅省隊。

下午五時正（單打）：李察臣對奧美度、陶冠球。

又悉：美兩選手定今日在木球會小試身手，並邀請學生好手何淵沛、韋良、林方、鄭樂文等到場，作示範表演。茲將李、奧兩選手略歷列次：

㈠李察臣：紐柯利安人，廿五歲，一九五八年台維斯盃選手，一九五八年全美單打第一名選手，又全美雙打冠軍（合拍奧美度）。

奧美度：羅省人，一九五八年台維斯盃選手，一九五八年南加州大學，畢業南加羅利選手，一九五八年全美雙打冠軍（合拍李察臣），又波士頓及羅省雙打冠軍，一九五六年，一九五八年全美校際雙單打冠軍，意料今年全美選手單打第二名。

又：此次美兩選手之行程爲小呂宋、香港、日本、澳洲、雪梨等地。

福利盃排球賽 南華廣青分捷

修頓球場兒童福利大廈主辦第二屆「福利盃」排球賽，昨天照表兩場如時在修頓球場舉行，但因強弱懸殊，戰情平淡，計南華以廿一比四、廿一比三、廿一比十五，直落三盤勝偶光。尾場廣青勝巴友三比零，記錄爲廿一比十八、廿一比十五、廿一比十三。

工廠盃賽 今有三仗

中華青年會主辦本年「工廠盃」籃球賽，按表今天續有三場在青安球場舉行，計六時（B組）可樂雪糕廠對永明紡織廠，（A組）復青五金廠對致利製衣廠，八時（C組）賢賀雪糕廠對中亞織造廠。又昨天三場結果，同國染廠勝聯合製衣廠（冊四比卅），粉平廠勝天成皮具廠（六十三比卅四），自力領帶廠勝大綸織造廠（卅二比廿八）。

女皇盃籃球賽 闖青今戰偉生

伊利沙伯青年館主辦的第四屆「女皇盃」籃球賽，今晚續在伊館球場燃起戰火，計七時（乙組）學餘對學生周報，八時（甲組）闖青對偉生，九時（乙組）葉生對碧關，入場券收五角，學生及小童收半價。

今晚甲組闖青對偉生，是一場實力強弱懸殊的賽事，闖青擁有奧那秀、潘煥文、楊比翰、鍾振沛、張介忠等健將，攻守力平均，偉生雖有陳寶明、鍾輝雄、胡兆生等好手押陣，但闖青陣容較爲完整，勝算較高。茲將各隊陣容列次：

（學餘隊）姚偉川、方奇輝、鄭煥林、楊劍銘、温士添、余廷歸、許德和、黃錫年、葉志華、李國忠、廣瑛、劉翠、朱厚波、劉就、江一立、劉丁、有、香景才、黎落鑾。

（學生周報隊）程。

（闖青隊）方仲揩、葉俊波、吳那秀、潘偉文、楊比翰、鍾振沛、張介忠、莊以謀、楊子才、許鵝坤。

（偉生隊）陳寶明、鍾輝雄、胡兆生、陳聰茂、劉子熹、陳鴻亮、鄭炳權、黃明鄭。

（葉生隊）葉景東、如詩、李忠、潘偉才、莫王文、朱祥、陳炳、劉劍輝、陳斌。

（碧關隊）黎宏康、余志榮、蔡慶雲、廖軍、李偉文、蔡金城、陳暢、鄧漢表、陳松起、餘陳、天賜。

·圖片說明· 昨宵港台游泳賽，男子四百公尺自由式前三名優勝者：冠軍溫兆明（中），亞軍林敏濤（左），季軍黃世鏘（右）。（本報記者戌攝）

港台泳賽花絮 ·霹靂火·

重陽兒女英雄，昨晚在維多利亞池獻技，三十比三十，鬥成平手，未分高下。

全場有八成觀衆，好不熱鬧。泳迷一早到場，可惜竟得一位，港泳聯會司庫宋頌迦寶門票，人手少來得慢，要千百泳迷排長龍，遺憾總改善。

夜來冷透心，泳員個個「熱滑」，楊娥捱不了冷氣，披上大毛巾還打冷震，幸香格玉者，替她辛苦。

港領隊趙錦華，水球領隊張泰駒入場，副主席王兼生作介，重國領隊張謙南握手致謝，並強調宗弟如此看重小女，特意歡迎，感激多謝。

魚父黃錫滔，魚媽何佳侶，携手入池，澳門泳界的副會長甫依邦，派其太太向重國隊致候，讓道到來，實屬熱心。

齊天劉佐賢及太太、潘永楷偕太太入座，溫興、潘錫霖、伍銳鈺、高攝首席，金銀猪克剛，名流徐蟾萱、鄒潤蕃及大太，李啟也有女同來，熱心的港員管理黃才，買了四十餘門票，分惠親友，特來捧場。

比賽仍請「胡盧州任總捻將，說令分明，果然該令發起好

徐亨池畔親人，天寒地凍，泳手均是肌肉收縮，成績會不大好，游起來比較天熱辛苦了。場中攝記爭取鏡頭，楊娥和林燕喜甚美麗，閃電燈頻頻亮，好不緊張。

李岑生語記者，池邊太滑，電燈反光。張領隊說，台灣泳池是三合土，不會滑手，同時池磚白色，配上燈光成反光之狀。高嘉弘及一切人失水準，是他們不慣夜泳也。

雙方大操，入場時舉隊如儀，江澤民蔡旗先行，次爲張領隊，跟後是余教練，其餘均是泳員。香港市趙錦華行頭，次爲張樂駒，劉金麟也來隨賽，雅

後則爲隊員，鏡場一週，掌聲雷動。

在女子四百公尺四人接力泳時，王雙玉因連游兩項，第三項她游第四手，豈知天氣影響肌肉收縮，同時太累了，在一次作氣跳下時，立即抽筋，兩脚不能動，祇死撐以手撥水，全場人知她抽筋，救生員即跟住池邊走，以便不濟時入水搶救。但王女死撐，直到游出全程，高嘉弘入水將她抱起，她已全體不能動，扛入救傷室由孫溺前開始施手術，港女泳員林婉寧、尹宗醫、黃霞女、梁沼冰等代爲拍救，魚媽親護泳員備至，飛入救傷室脫下頭巾給王雙玉睡用。南華副主席陳黃榮值，開盡快門趕到，脫下身穿大衣，以讓王雙玉，親手施展其老人家按摩本領，果然全身筋肉化爲堅強，梁燕勝請醫生來，並請張領隊去問王雙玉情況，廣播員黃少池公佈王雙玉之奮鬥精神，誠使人感動，賽宜佈後，全市震醒，十名女觀衆都入救傷室慰問。

賽後，趙錦華邀請雙方泳員到金馬卓餐室叙餐，以資鼓勵。

柏雨中學校運 廿九卅日舉行

新界元朗柏雨中學第八屆田徑暨上運動大會，定期本月廿九、卅兩天在該校自建運動場舉行，屆時敦請新界民政官葛誠夫主持頒獎典禮。查此次捐贈獎品，均爲社會名流，計有李求恩、尹耀齡、余兆麒、陳芝楚、黃伯周、柏雨校友會、柏雨合作社、柏雨全體教職員、鄺祥銳、梁蘇等甚爲豐富。本年該校人數九百餘人，參加比賽除幼年班外，達七百餘人，破歷屆人數紀錄，屆時成績，定有可觀。大會職員，亦經敦請名譽會長李求恩、黃國芳、尹耀庭、陳斌、周燦韶、余兆麒、趙東修、乾新、曾楷、林伯濤、黃伯周、周西文、周伯輝、唐安、周麗實、李一鄧、邱德根、陳照奎、振球、麥錦滿、程誠、余仕榮、何彩、譚炳麟、程瑞、張榮錦、周有等、顧世堅、余仕榮、謝安、余齊、黃伯崇、陳冠球、劉雪松、陳錦棠、瑞、盧宗炳、王兆生、郭興才、高級裁判計有：黃炳坤、黃達鍊、梁添德、鄧志剛、蔡希堯、陽百齊、鄧廉、謝順鴻等。

光華練兵 遠至沙田

光華隊上週末戰東方一仗，雖得一致好評，上下一心，未稍氣餒，各球將本着「失敗爲成功之母」的偉大精神，依照統帥部所擬定的訓練計劃，繼續進行。昨晨又在花墟練氣，今午五時仍由統帥部備車前往沙田操練，東方一役受傷之通泰可休息在家，其他輕傷的梁錦球、鄭流康、曾照、梁育才，仍許參加練軍中，可能與沙田勁旅來一次友賽云。

漢城隊在菲 三戰三勝

【馬尼剌廿七日法新社電】漢城足球隊，昨晚在菲第三戰中，以一比○勝菲明季聯隊，漢城隊在菲已三戰三勝，明日爲征菲之最後一場。

中華足球部主任 石振達辭職 昨已獲批准 暫由主席陳強兼攝

【本報專訊】中華足球部主任石振達，果然辭職了，暫時主席陳強兼署足球部務。這是昨晚中華執委會議的決策。

石振達辭職消息，日前傳遍，九龍石氏最近對人表示，由於與主席陳強，對擁有問題，稍有誤會，但尚未在執委會中，請求將主席與主任，對足球部職權，作清楚劃分。可是，在昨天的中華執委會議中，石振達未見出席，會議中，陳強主席發出石氏辭去足球部主任之函，提出討論，結果一致接納石振達辭去足球部主任之職。至於足球部主任缺，暫由主席陳強兼署，現面至徵求得新人擔任足球部主任爲止。

司庫李達官，表示最近因事離港，由於司庫乃屬會中要職，不可一日無人負責，討論結果，推由張贊新負責，而張贊新原任之稽核職，則改推程貴奇接任。

目前，僑聯張贊新表示，由於比賽之日，席與主任，均未到場，賽後，曾與部份球員晚膳，用去款項八十元，結果，通過四十元，並將此數還張贊新。

大戰，各委員對今日中南均感興奮，認爲中華難得爭取機會，雖已準備對球員有所鼓勵，其今晚能獲無比士氣，創造奇蹟。

硬地網球準決賽 今王文正遇陶冠球

（榮濃）公開硬地網球單打準決賽，今日下午四時半，在中游會場上，由王文正對陶冠球，兩者均屬第一流高手，技術互有所長，當有精彩演出。陶冠球在硬地獲過去會獲冠軍，他的「牛皮糖」打法，使對手無法抵拒，但是網壇戰一途，他卻有不及王文正之處。王文正決賽是採用五盤三勝制，在技術之外，還需得要在氣力方面尋求長力，才能夠有得勝的把握，陶氏對此正合脾胃，故多料其勝面多些。

今天下午五時，並排有一場學生單打賽，由林方對蔡旭光，這兩個學生的技術也

在伯仲之間，其得勝者，將晉入準決賽。今日秩序如次：公開單打準決賽：王文正對陶冠球。學生單打賽：林方對蔡旭光。

葉觀雄 昨獲決賽權

昨日單打準決賽，由葉觀雄對蔡國衛，二者均屬本港第一流好手，葉氏勝在經驗，蔡氏氣力充沛，然及而技亦不讓於葉氏，故昨日葉蔡之戰，不僅冠軍之前哨戰，各出其平生絕技，爭取決賽權，戰來激烈精彩，爲不可多得之網球戰。彼此戰至五盤始分勝負，蔡氏曾以五比四領前，至十二局始分勝負，葉氏打來頗辛，以三比二盤險敗蔡國衛，奪得決賽權。成績是三比六、六比三、六比二、四比六、七比五。

露華濃"寶粉"

變轉不永澤色 寶結不永質粉

請照下法試用寶粉：
· 先用普通面粉揉在手背上（代表面部之油質）
將普通之面粉或粉餅揉在手背上試你看顏色如何改變
· 又將露華濃"寶粉"揉在手背另一部份當知色澤永不轉變

各大公司藥房均售

Ⓣ103A

荔園

九龍荔枝角 門票六毫 小童三毫半

六號・B號六・C號六・D號十二號・十二號B・六線巴士直達門口

十七點九映（第一劇場・外國電影）九點半映
壯烈緊張海戰實錄偶 霸海羣英 （免費） 激烈鎗戰案張巨片 警匪大決戰
嘉寶利格主演 巴里佛非羅眉主演
（每場加映最近時事新聞片）

十七點九映（第四劇場・粵語電影）九點半映
壯烈緊張戰事巨片 第二次世界大戰 東南亞情況 （免費） 感人悲愴哀艷文藝巨片 孽海痴魂 上集
加映日本投降美之猶 張瑛 周坤玲主演

第二劇場 荔園粵劇團 夜戲八點正 劈山救母 前座六毫 後座免費
第五劇場 模特兒 表演水晶舞台 五色迷目 七點半 八點半 九點半
第三劇場 隆重獻演 原始香艷刺激裸舞 新月節 人舞 濃艷豔麗熱情奔放 十點二 一元七 一元二 六毫

荔園舞廳 每晚八時至十二時半 茶資一元一
兒童園地 免費服務
溜冰場 寬敞清潔
乒乓球 設備齊全
遊戲 老少咸宜

香港 直通 新加坡

每星期兩次（星期二及星期六回返）

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

十月份

每星期兩次（即日可飛回返）

繼續飛

耶加達

請乘 馬來亞航空公司 空中霸王客機

請立即向 怡和洋行 旅行部 各地旅行社 均代訂座位

經營香港至新加坡及雅加達等航空服務由馬來亞航空公司主辦

女明星眼中的「袋型裝」

三平

現代女人的服裝，可以說是與時代科學和商品一樣，日新月異。在一年四季中，每個季節的服裝，都有不同的款式。而春、夏、秋、冬四季服裝中，每一個季節的服裝亦都有好幾種不同的款別，真是形形色色。這都是服裝專家們的精心設計出來的。

為了爭取商業上的利益，這些服裝專家們就要挖盡心思，鬥奇出新，千變萬化，正如「將藝人人會耍，巧妙各有不同」。在外國，服裝專家們的時裝設計，競爭得非常劇烈的，他們設計一款新裝，事先是要異常保守秘密的。因為這一行業中，有一種專做竊取專家們設計的新時裝圖樣的間諜，如果設計的新裝式樣在事前不能保密，給時裝間諜竊取或偷攝了去，結果，別人搶快的照樣或改良了做出來大量貨品推出市場銷售，那麼設計的人就要枉費心血了。

在香港的時裝行業中，自然是沒有歐美國家那樣劇烈競爭的，這裏的時裝界，幾全是採歐美出版的服裝刊物中採取各種新裝的樣式，或是根據這些樣式加以變化而成。

去冬今春間，本港的女裝，出現一種「袋型」時裝，又有人稱它為「H」裝，亦有人形容得如漆貓叫做「水桶裝」。這種時裝也是從歐美流行後再傳來的。如果女士們記憶不錯，還可以給她們一個提示，這種新裝可能就是前兩年流行至今而專為孕婦們所穿着的短褸（俗稱大肚褸）變化而成的哩。

這種新裝型裝自去冬今春出籠後，即漸漸地流行起來。在街上，我們常常看到不少的婦女們穿着這種新款時裝，有些孕婦亦索性不穿「大肚褸」，而改穿新型的「H」裝了。

自然的，每一種新款時裝的設計，一定有它的優點，但亦不免有其缺點，那是要從實用和美觀的觀感上獲知。而這種袋型新裝的優點是甚麼呢？缺點又有多少呢？關於這個問題，祇有決穿着過這種新裝的小姐、太太來批評了。所得的結果，是「毀譽參半」，這正如俗語所說的「各花入各眼」了。

記者曾訪問過很多女明星，她們的意見也不一。據國語明星王萊說：「袋型裝的優點，因為它的形狀就像一個袋子，沒有腰身，尺寸一統直下，穿起來寬闊而不觸身，假使人感覺十分的舒服，它不像現時流行的旗袍那樣緊貼着身體。尤其是在炎熱的夏天裏，穿這種衣服是非常涼快的，因為它寬闊，恣任多而可透風之故。」

她又說：「這種袋型裝對於另一些女人，也具有「遮掩」的好處，就是有小肚子的女人，她們再用不着穿着像裝甲似的封腰，有了孕的更為適合。如果你穿了這樣的衣服來開汽車時，你又會感到很舒服的。還有，這新裝對於個性的女人是有好處的，那就是非常方便。」

王萊又說出袋型服裝的缺點，她說：「最不妙的是這種新裝却把女性的天賦優點——曲線美——完全掩蓋了，不能有所表現。這可以說是對女性美表現的一種重要損失。至於其他的缺點還是有的，不過都是無關宏旨了，如冬天裏就不好穿這種衣服，它容易通風使會感冷了；其次是穿慣了這樣寬濶的衣服，再穿回旗袍，那會有一時覺得不舒適的。」

對於這種新裝，王萊還有進一步研究，她認為，修長的女人，穿這袋型裝是好的；可是高而不胖的婦女，穿這袋型裝，穿起來會像個「大水桶」。如果是又肥又矮的穿上了，更不雅，不是有意刻薄，而是事實看起來真像個冬瓜哩。

王萊這些見解是十分確切的，而且，她還對這種袋型新裝的用料，亦有研究。她認為，做這種衣服最好要用粗織的料子，如粗織而硬身的織品最適合，但如用軟而薄的料子就會有毛病了，尤其綢子之類的更不可拿來做這種衣服。

從這個服裝的形式看來，可以說是屬於粗線條作品，至於衣服的顏色，看來是淡素和純色的為佳，目前在市面所流行的，都是純淡的色澤，很少有花紅花綠的出現。

一種設計的用品，創造人自然希望做到盡善盡美的，可是很少做能夠是十全十美，正所謂「有一利必有一害」，祇要是優點多缺點少就行了。雖然，這種新裝的袋型時裝的優點多缺點少，但是這缺點的影響太重要了，誰都知道現在女性無不標榜着上帝創造給她們的曲線美，她們無時無刻不把這天賦的特點去表現出來，就是有缺憾的也不惜設法去「改造」。過去，許多流行的新款時裝，就是能夠非常盡量把這女性美表露了出來，以迎她們的心理趨向。所以那些時裝就能大行其道了，然而，袋型裝剛得其反，它把婦們最傾慕的美好身段掩蓋了，這樣的時裝，它的流行命運照理是不會大好的。更可以說，它一出世就已註定其前途黯淡的了。

在歐美，電影女明星是時代服裝的先驅者，一般婦女都以女明星的服裝為榜樣，因此歐美女明星的服裝是非常受到注意的。香港女明星亦然，祇不過沒有歐美那樣落重，然而有些女明星們，也很喜歡自己弄點小技巧，為自己設計改變一些新款時裝出來，但這些新裝大都是祇為某一部影片中所需要而縫製，而且並不是經常如此做的。雖然這樣，不過她們所穿的時裝，還是有演影響力的，所以本港的大時裝商店，都會利用作標榜為生意招徠的宣傳。

深秋談時裝（上）

[illegible]

寒暑表上的水銀柱，這幾天已由八十多度下降到七十多度，最低時已低到六十多度，很有些像初冬的季節，這好像在向人們發出嚮號要購置冬裝了。可不是嗎？百貨公司、服裝店，早在一個多月前，即已把秋冬季新款時裝樣子和呢絨布疋陳列出來了，專待仕女們的選購；在這幾天，先生、太太、小姐們，也已換上了深秋的時裝，在早上或午夜，在馬路上或渡海輪上，而且可看到一些對氣候最敏感的太太、小姐們，已穿上了冬季的呢絨大衣了呢！

讀者們，你們的冬裝購置好了沒有？假如正打算為你自己或者你底太太和子女們添置深秋和冬裝的話，那一種才是最新最流行的呢？對這些問題，這裏可以給你們一些參考。在今天這個以新裝為題材的專刊，其所談的內容都是有關今年最流行的新式時裝的資料（今天所談的暫以女性為限），在購置新裝前，是值得一讀的，雖然所談的是一些廣泛和最普通的，但至少可供給你們做個參考，而不致使你跑到服裝店去時，有「花多眼亂」和「無所適從」之感。

女性愈來愈多，媽媽穿西裝，大女兒穿西裝，小女兒更是見到唐裝衫褲便搖頭。據說，這是女性追求解脫束縛的一種暗示：西服比唐裝，特別是流行旗袍，來得瀟灑自由是無可否認的事實；至於是不是追求解脫，我們卻不必去管它了。

今年女性西服，主要的轉變，還是承受了追隨解脫束縛的精神。換句話說，就是趨向於更簡單化，易穿易脫的最受歡迎。同時，以表現清秀為主要風格。色澤方面，大有返宅還寂之勢，多姿多彩，鮮艷光明的顏色，行見攤人眼目。但其中也有例外，那就是黑色——全灰黑色，也很受中年女士的歡迎。由於上述理由，布料市場的料子是以蘇格蘭呢和化學纖維羊毛混合織成的貨色。同時，羊毛織織的衣服，也一定會流行，這是從去年的風尚觀察，也可以得到的結論。在下面我們介紹幾款較合港人口味的款式。

香港的女性，高度一般都是五呎二、三吋，甚至五呎以下，是最宜於穿簡樸的「兩件頭」的服裝——「分開的服裝」——穿「幼柱裝」。這也是今年世界時裝中十分流行的服式，時裝的設計家，是最能揣測女性心理的，所以他們也特別根據這種概念，製作出許多一件適合女性對「苗條」的慾望，設計家都主張上衫剛要短一些，同時在衫腳處成一條腰帶的樣子。衣料時裝都採用同一布料，更應注意及此。因為，身材嬌小玲瓏的人，穿幼柱式全件衣服的人，可以在胸前結一個蝴蝶，或其他花結。衣領最要自然，「時」，就在能別出心裁。

另一腰是在於腰帶而非太狹從佳，尤其是腰帶前方是穿圍過緊時予人以妖艷感，所以大方人家不宜穿太狹的西裝。是這款的腰帶，腰部位與平常無異（新裝的腰探一般是上移更近胸部），但從方面從左右漸推向背高的部位，即是腰帶在背後是作人字形，結在上花結，於是裙帶飄動，顯得綽約多姿了。

西裝褲的褲頭，現在有一個改變，它是可以稍緊或者放寬的，它的伸縮性大約有二英寸。例如你吃飽時可以把它放寬一[illegible]

談女裝大衣

草

在香港，秋似乎今年也失蹤了。暑期剛過的時光，換了秋季衣服後不久，你就添上冬衣了。

冬季女服，似乎都是最講之處，不宜再長。

冬季女服，脫離不得一件短大衣或長大衣。但無論短或長大衣，都以穿中式長衫最適宜。

冬季長衫衣料，呢絨和絲絨為主。天氣雖然冷，但濃厚的絨料似不適宜做長衫用，所以短大衣或長大衣就很適用。

短大衣的款式，今年又是趨向西裝領，袖口；大領子也時尚，但前年曾經流行一時的大領子却不再時髦了，今年更大的領子而不是一個大方肩或大圓肩，闊大的程度也不比前般大。至於細類余觀來的大領子

短大衣的款式，今年似乎以樸實的受人歡迎，衫腳與袖的長度不平凡，它是由這兩年時尚的，它的長度在膝蓋下約四五寸，有的設計在衫腳處有一條像腰帶的帶子，有的是光身。衫的領子，上鑲如果鑲一塊淵虎皮或珠絨一類的絨，看來有股的腳很狹，而上身很寬，這原出于袋型。巴黎的服裝設計家，今年很推崇這種新裝，自然很吸引觀眾。

長大衣的型，大體上說，今年流行的款式是「雞脚」或暗鈕。

有一個可能流行的裝束，大概是三個骨的袖。這個樣，去年已稍露頭角的了，今年似乎有長足的進展，可以比歐美般服裝，香港的冬天，不十分寒冷，三個骨長的大衣（俗稱中樓），看來十分適合地方性的，它不比長大衣長，也不比短大衣短。

今年出版的巴黎服裝樣本，很多中樓樣子，本港的服裝界，相信必力向人客推薦這個款式了。

漫談小姐的新裝

梓里

時序已是深秋，又是太太小姐們換季的時候了，「今年我要穿些甚麼服裝？」這是許多女士們經過時裝公司門前，別特是看到那些新花入門的新裝的時候，一定會有這一胸間。是的，今年要穿些甚麼服裝呢？對於那些「朝不保夕」的人來說自然是多餘的一問，但是，許多人都少不免要一兩件新衣來講究的，雖然付出了，要懂得「美麗」不是很自然的事嗎？

近年來穿西服的

毛絨編織的女性時裝

針織毛絨時裝（例如羊毛外衣便是其中之一），始源於英國，今年已風靡到歐洲，甚至時裝王國——巴黎也任之「猖獗」。這種衣服，因能保留穿着的人的原有身段，因此對於有良好「本錢」的女性最適合；不過身段不佳的人穿了，也有藏拙之效。針織毛絨女裝從去年起，便已不限於毛外套和上裝了。「冷」裙，甚至全身的「冷」裝，已在上流社會的女性（主要是外籍的）中間流行。這種服裝主要是「成衣」，是完件從外國入口的。今年流行的款式，全身的，一般都有腰帶，大鈕扣，無領，「三個骨」的衣袖。至於羊毛外套，時髦的是有高領的，而且用大鈕扣。對於少女們，如果選一件圓翻領直身的毛外套，那不是顯得更活潑嗎？

雙襟短大衣，打摺裙，是少女流行裝束。

國語片女星王萊穿上「袋型」裝，你看漂亮不？

旗袍式樣沒大改變

中式長衫今年興甚麼樣的呢？我們有過好幾位名稱不能就「上海派」的[illegible]

仿皮裘大衣今年將流行

寒風虎虎之際，一件大衣，並不是奢侈的事。近年來世界時裝界恢復流行毛裘，而且名門淑女也非此不足以言「麗」。但是一件毛裘等閒也要千元，非普通人所能負担的。這個情形，非但香港為然。因此今年紐約的衰流時裝展覽會上，也有仿裘大衣出場，而且仿裘絨料的貨色也充斥市面。就中以仿海豹裘、海狸裘、狐裘最普遍。由於製作技術日新，出品更佳，更輕而且更暖。至於款式，主要是改用了流線形的大反領，好像男子的西裝領和小襟，長度以稍過膝部為好。（安）

線條單簡而大方的長大衣

香港氣候最宜穿套裝

鮮草

無論是秋天或冬天，今年的服裝顏色都是趨向純色的，本來純色的服裝去年就漸露頭角的了，但去年大商行手上，還有不少花色的衣料，所以他們大量的把花色衣料推到市面，不讓純色的衣料獨佔市場。這影響到穿衣服的人，在花色衣料和純色衣料之間，選擇一種，所以你看見有人穿有花的衣服，也有人穿純色的服裝。花色衣料去年大概已賣出七七八八了，今年的市面花色的衣料就少出來，純色的衣料就[illegible]

料，似乎是合理的一種時髦。

南國的秋天，衣料不宜太厚，薄身的呢絨最適宜做套裝。套裝是一件短衣和一件長衫，或者叫一條長衫式的西裝裙（或稱長衫裙）。秋天的天氣涼，但有太陽時會帶一點熱，所以穿[illegible]

而溫暖的質料做襯衫是必需的。市面有些完全棉質起暗花的西裝布料，十分適合做女庄的秋季襯衫。它可以洗水，質地耐用，每碼售五元左右。套裝必定要透條不厚不薄的衣料，因是太厚了，做長衫是不適宜的，反之，[illegible]

每碼二十多元是普普通通的吧了，較高的要賣價四、五十元。以一套裝所需布料三碼計算，祇布料就要花費一百五十元左右，加上上價縫工一套六十至七十元，即非二百元過外不辦。

秋天套裝衣料很多，除薄呢絨和絲毛[illegible]

套裝自然以純色的或碎花或暗花的料子最佳，尤以純色的來得美觀和大方。顏色方面，身材矮小的[illegible]，大抵年輕的以淺粉紅、淺湖水藍或橙紅都是奪目的顏色。中年的選擇較深色的藍、或灰，或淺杏都無不宜。

較鮮艷的顏色，據有經驗的店員說：近一、二年來每一種布料的沽出，幾乎全是先[illegible]

，不宜太深，尤以「中色」為佳，「中色」是不深不淺的顏色[illegible]

秋季服裝的款式，套裝的短大衣似乎以領子、袖口和袋口車花的最名貴，由於秋季衣料不厚又不薄，車花很適宜。這種車花短大衣，現已紛紛出現於港九各地的服裝商店了。如果你歡喜車花的短大衣，最好為高尚。因為純色料子的顏色以純色的花，不過車花的顏色必需配合衣料的顏色，否則不但不能益加衣服的美觀，反而不妙了。

套裝是很適應天氣的需要的，因為天氣涼太薄則不宜做外衣，做外衣用的衣料必須[illegible]

附圖說明：左圖：是一件過的幼柱裝，衣袋分別安在三個不同的位置，更加出奇制勝。用的是蘇格蘭呢料子，不妨厚一點。領子是抓毛緞做的，使頸部看來反見自然。

右圖：是一套兩件頭的幼柱裝，V型對襟衣領，上衣有三粒大鈕，上衣腰部釘有幼結花腰帶，配一條絲類布，或是把襯衫領翻到外邊也行，既輕盈又大方，衣袖稍短於腕。料子最好是冷色嗶嘰或較薄的絨料。

女性旅行裝

黃南

秋天是天高氣爽的佳日，旅行正及時，旅行裝以簡單便利為主。中式的長衫決不能適合，否則收縮一寸至二寸都可以任隨意寬窄，不然就收藏起來。

西裝褲的料子，有伸縮性的西裝褲頭，係在褲袋（例如有側袋的）的旁邊。市面十分多，除格絨外，有條子的也十分美觀，但條子似乎以另有一幅布，邊褲頭

[illegible]，平領和對扣領甚至不用領均無不可。如果用蘇格蘭呢做衣料，用閃光的天鵝絨作領或是用來鑲邊，或用鑲上羊毛織領，更增加女性溫柔的美。少女穿上面那樣的裝束，衣袖最好是緊一點，長及手腕，以不反摺為宜，這樣可以增多一分活潑。上了年紀的女性，則不妨反摺或半摺，以增加一分莊重。衣料的顏色悉從尊便。

當然，有些小姐是喜歡古典型的衣服，自有其顧忌。據時裝雜誌說：古典形的裙子有兩種最流行的一是裙子大腿部份外面的全幅是和原衣料不同的色調的，這異色的一幅，有些是附加的，有些則是「假裝」附加的。

旅行西裝褲，長短可各適其適，三個「骨」長或全長都無不可。褲筒大抵以狹為宜，[illegible]至於價錢亦大小不一，顏色也多。今年到很多，格仔絨（格仔絨）受人歡迎，而且這種料子，西裝褲的料子十分多，至於爬山都不方便，所以還是西裝褲較佳。

大領子中褸，寬身緊腳，預料將大受歡迎。

袋型變化的長大衣，領子鑲皮裝，十分名貴。

西裝褲與羊毛冷外套（通稱羊毛衫）一齊穿是旅行的好裝束。這是取其方便，適應冷暖的需要。過去幾年的秋天的。羊毛冷外套流行，今年市面到有許多顏色鮮艷的新貨，廿元左右的就很不錯了。由於方便穿脫，天熱時，可把羊毛冷外套脫去，掛在手臂或在肩上。想是會大行其道的。尤其羊毛冷外套，亦[illegible]

上一件羊毛冷外套，是十分宜於不冷不熱的秋天的。

是秋季一種最佳便服，平時穿中式長衫加上一件羊毛冷外套，不大明顯的當宜，否則便顯得老了。

日常穿用的女大衣

至於日常穿用的大衣，我們願意介紹一種「行街裝」（如附圖），這是今年時裝界最重視的一種款式，因為它有昨年流行的太空裝的風尚，年輕的人尤其合用，長度可視個人口味而異，但最佳是長僅及膝，寬的筒形最好是在稱身與不稱身之間，不寬不窄，時裝徐說，衣身短，不妨寬一些；衣身長，則相應收窄，但在領部，上身部份和肩部却必需合身，領作方形大翻，還有一條小呔；衣袋斜開；古銅鈕扣，變行袖裝，有人不喜歡這暗示，因其上緊下寬，有束縛領形和款式，不是一種很好的啟示嗎？（定）

告讀者

今天本版這個以今年秋冬時裝為題材的專刊，由於篇幅的關係，沒有能夠把今年流行的男、女和兒童的時裝，在一起介紹，所以祇好分期發表了。但為了尊重太太、小姐們，故以女性為先，所以今天所談的完全以女性服裝為主。至先生們和兒童們的流行時裝，則待下期（十一月一日）發表了。敬希讀者注意。

・編者・

太平洋地區全球北城河利地城星　多麻　後天盛大聯映　開始定座　日本肉彈久保菜穗子主演　一女三男　落葉荒島情的鬥爭　慾的放縱　海灘上裸女追逐！岩洞內色狼施暴！　熱烘烘的愛撫　惡狠狠的搏鬥　無人島上色狼勾心鬥角　辣手摧花　為色死，為色亡，拼個你死我活！　兩套名片一場映完　邵氏發行　日本實出品　肉感刺激奇情巨片　絕海裸女　全部粵語對白　性的饑渴　色的誘惑　爭風呷醋　大打出手　新奇！刺激！　加映肉感彩色女子角力片　日本女子水陸擂台比武　由地底到地面上底由底上面　水打陸，水打水，忍所兒前未見！

豪華・百樂門　十全十美・片王之王　全新印本　航空運到　明天獻映　天王巨星羅拔泰萊　狄波拉嘉・彼得奧斯丁諾夫・李奧珍　三大巨星合演　榮譽傑作　片上中文字幕　暴君焚城錄　QUO VADIS　美高梅巨獻！　籌備三年　攝製五載　耗資千萬　動員萬人　影史上空前偉大之作！百看不厭！賞心樂事！

豪華・百樂門　快將隆重獻映　天才笑星米奇龍尼　最新傑作　愛德絲威・蓮端拿・當烈・嘉蓮里芙絲　四大明星演出　美新星柏杜茜比絲蓮一鳴驚人傑作　美高梅風趣倫理喜劇　片上中文字幕　衣錦榮歸　ANDY HARDY COMES HOME　衣錦榮歸・光宗耀祖　舌戰群儒・語驚四座　完成任務・最後勝利　繼承父志・閭里景從　注意映期

金陵・國民・金都・新舞台・明星・國際・普慶・長樂　明天獻映　即日開始定座　桃源電影企業公司輝煌巨獻　芳艷芬　改變作風初演喜劇　紅娘　古裝歡喜喜劇　紅娘笑呵呵　芳艷芬・羅艷卿・羅劍郎・半日安　主演　監製：羅舜華　製片：黃鶴　導演：李鐵芳

昨天七院聯映　今天　頂福　約翰　中央世界　大世界　好世界　明星　光明　龍城　金城　轟動廣東武林・俠義傳奇故事！　黃飛鴻虎穴救弱覓　關德興・曹達華・任燕・石堅　領銜主演　胡鵬導演　監製：梁宗憲　七彩局部　緊張刺激武術巨片　三擒三縱　七探七進七出虎穴　藍菲　聯合影業公司出品

金鈔市價繼續趨淡

美電價跌近五‧八關邊沿
美鈔最低收盤價五‧七九
K金尾盤二五二‧三七五

【本報專訊】昨天倫敦傳聯鈔報漲一文二五（二‧七八），紐約傳眼鈔無市無報，前滙未報價係二‧七八。告老士均約兩張價五‧八〇二，壹二五。美電最高五‧八〇三七五（前收市價五‧八〇五），最低五‧八〇，收市五‧八〇。鈔市的特色，約有兩點：㈠美電高過告老士。㈡電鈔差價過小。故現套須虧價，如照行情來說，則美鈔價乃係好滙補也。K金早市開盤二五二‧六八七五（前收市價二五二‧七五），最低二五二‧三七五，午市尾盤二五二‧三七五，夾息二角，牌下現貨交收一千兩，滙係及澳係易水均相前市報價。期鈔早市開盤五‧七九五（最高價），最低五‧七九，午市尾盤五‧七九。加息二角，牌下現貨交收五萬元，埃外仍沒有大量交收，燕價係由大陸若干大戶的「飛仔」活躍。K金市價有起跌‧〇二五，市道極緩。期鈔市亦僅有起跌‧〇〇二五，鈔市銷價形勢，乃被某大戶所控制。因某方的分化作用，雖已大功告成，但此或非其初時意料所及，否則斷不至反而發生了此項與原意相反的作用者也。（恒）

日本灰板紙盒咭紙訂價漲三鎊

因製紙原料漲價百分之十
由十二月起徵費增百分五

【本報專訊】此間海紙行昨接日本廠家函開：由十一月份起，因紙類原料價漲百分之十。因此，灰板紙、咭、灰底盒咭，訂價均需要漲三鎊。蓋灰板紙訂價係廿八鎊C‧I‧F香港，如要再加三鎊的話，則需漲價百分之十。此種板紙，多作製盒用，製盒用需要甚大，已經漲價，他移以運銷與國貨大宗，因其價廉黄板紙廠之貨，價格無不甚漲，所以日中以盒咭紙及包裝用之紙需要最多，至用家多轉用此貨。至於灰底盒咭新訂價要五十二鎊，漲商自接此消息後，據聞貨價亦有起，但需數日來，據聞實價未有變動。而由十二月份起，由日本來港之徵費，增加百分之五。因此，一般要求在十一月底前裝出。現貨方面，本銷廠家與印刷用紙需要甚大，價格頗爲活躍。如：蠟油紙、玻璃紙、日木造林紙等交投暢旺。計：日本六十格關道林紙以卅八元半成交三百令，粗面八十格關紙二百令，五十二元半，日本廿六磅上蠟油紙四百令，卅一元半。奧國四十八磅切庄赤雞皮紙一百五十令，卅一元。瑞典一百卅磅柏油紙八十令，九十五元。英國帆牌玻璃紙一百令，六十九元。西德均色蠟油紙二百令，卅八元。瑞典二百卅磅盒咭一百令，一百廿五元，捷克白雞皮紙（四十七磅）三百令，廿八元半。日本黄板紙五噸，四百四十元。東德光道林紙二百令，卅二元。大陸二百格關道林紙一百廿令，四十四元。瑞典粉面打字紙四百令，十八元半。（日）

美鋼鐵供應將更呈緊縮

本港五金市安定如恒

【本報專訊】頃據此間五金業權威透露：本港五金市，安定如常，昨成出五分至一吋價錢百餘噸，其餘仍爲每担卅三元。日本及歐洲來貨，亦無變化，但美國方面於減少鋼鐵生產後，下月間若干地區鋼板及鋼片之供應，將呈緊運，此主要係因爲新汽車需求之增加。如果各汽車公司增加彼等之採購，平鐵商品之供應將呈緊縮。又謂：真正之鋼鐵缺乏不致發生，至少在今年是如此。他實以爲方面物品，油商家所用之物品及鋼板，其需求尚屬不及標準之高。至於世界錫市，據稱新加坡滙錫，昨市轉軟，每担退落一元七角半，由前日三百七十五元八角七占半，落至三百七十四元一角二占半。餘數方面支撑及美……

加比外滙價昨均告改低

【本報專訊】據銀行界消息：本港外滙銀行之買賣價，昨（廿七）日又有兩項調整，加拿大及比利時滙率均有改動，兩者均比前略予降低，茲將滙豐銀行所公佈經修訂後之新牌價錄下：

加拿大滙買出價由一‧六八七五加元改爲一‧六七五加元，買入價又由一‧六九三七五加元改爲一‧六八加元，即每百元港幣均較前減少〇‧〇六二五加元。比利時滙買出價亦由八五四比利時法郎改爲八五五比利時法郎，亦即每百元港幣可多兌一比利時法郎。（炒）

股市牛皮

成交四十餘萬元
會德豐下挫五分

【本報專訊】昨日股票成交四十五萬一千元，行市普呈牛皮，其有上落者，亦甚輕微。茲將各股交投情形，分述如下：

價升者有：會德豐五‧八五元，成五〇〇股，升五分。橡膠信託一‧六元，成一二三六一股，升二分半。

價下挫者有：油蔴地小輪九三元，成八八〇股，挫一元。置地（股權）七‧二五元、七‧二〇元、七‧二五元，成一四一五股，挫五分。

價企定者有：滙豐銀行七五〇元，成二四股。匯德豐二六元，成四二五股。電車二四‧九元，成一〇〇股。九龍倉一七‧三元，成二〇七股。香港電二四‧七元、二四‧六元，成三八〇〇股。（股權）二三‧三元，成八五一股。電話二三‧八元，成九〇〇股。又：印度支那二九元，成五〇〇股。牛奶公司一五‧六元，成一〇〇股。阿爾泰漢二‧三元，成四〇〇股。隆圖千餘〇‧一九元，成三四〇〇股。（波）

樹膠價續告軟順

一號貨破九毫關
三號貨滑落八毫五仙

【本報專訊】樹膠價格，昨日續告回順，一號貨八毫九仙，二號貨八毫六仙半，三號貨八毫五仙。又：各地行情如下：紐約廿四日膠市，期貨市勢企穩，有適量交易，浮水貨求售者甚有壓力，廠家交易稀少，廠家對實銷貨無甚興趣吸購。一號烟花十一月貨價三十仙，落一打里，買方價三十一三十仙一羽古。一號烟花十一月成交卅一仙二五，平盤。正月貨還價卅一仙〇〇，平八五，落五點。三月份還價卅一仙，市價趨穩健，成交：五十八大宗。倫敦廿四日膠市，受新加坡行情軟落影響，開市軟弱。美國樹膠製造商發表九月份美國新膠消費增加，但使開市情況稍見回穩。一號烟花CIF歐洲港口，十月貨滿期買方價廿五便士三須古，十一月貨僅一打里。十二月貨成交廿五便士三須古，平盤。現貨無務買方價廿五便士五打里。十一月貨無務勁升價八角七占半，價二九七〇仙，落五仙。一號捲片買方價二六五〇仙，落十仙。邪加坡廿四日膠市……一占半。（月）

本港金融行情表

民國四十七年十月二十七日

金 K 九四五	
開市	252‧6875
收市	252‧375
最高	252‧6875
最低	252‧375
美鈔期貨	
開市	5‧795
收市	5‧79
最高	5‧795
最低	5‧79
美電	
最高	5‧80375
最低	5‧80
單天通	
最高	5‧7925
最低	5‧79
雜幣	
加拿大紙（大）	5‧92
加拿大紙（細）	5‧895
大呂宋紙	1‧705
細呂宋紙	1‧705
大披紙	1‧848

細披紙	1‧836
大勞碑	1‧1774
葡幣	‧998
正鎊	16‧07
雜鎊	12‧57
人民幣（大）	‧68
人民幣（細）	‧64
埃及鎊	10‧05
南非鎊	15‧75
東非鎊	15‧15
西貢紙（百計）	89‧25
印尼新荷盾（千計）	60‧00
法郎（萬計）	126‧00
瑞士（百計）	134‧50
島幣（萬計）	90‧50
日本紙（萬計）	148‧25
台幣（千計）	129‧00
台滙（千計）	126‧50
退幣（百計）	27‧10
金邊紙（千計）	74‧00
寮國紙（千計）	68‧00
新幣（千計）	71‧50
西德（百計）	136‧50

台乙組進口物資將全部予以核准

【本報專訊】台北息：外滙貿易審議會廿四日正式表示：乙組進口物資申請超過金額一百十餘萬元全部予以核准。此項決定已無形中將加乙組進口物資預算約至五百五十萬元左右。至四期貿易商外滙預算乙組物資受理申請，計共申請案件九百廿二件，總金額美金二百四十五萬餘元，超過剩餘預算一百一十八萬九千餘美元。各類申請物資中，金額以油及脂肪爲最多，牛奶與中藥居次，金額最少爲印刷器材價二千餘萬元。據貿易界人士分析，此次申請情形極爲正常，其所以初期申請大，主要係由於大部物資屬滙率現階關原因，於新四期年季出售的鉅故。茲將各類申請件數與金額如次：總件數九二二件，總金額二、四五八、九〇八‧七二美元。㈠棉製品，一一件，三一、二五二‧〇〇元，㈡羊毛及人造絲，五件，五〇〇元，㈢皮革，一〇件，二四、八六四‧三四元，㈣木材及製品，一件，二、六七四‧三四元，㈤紙及紙品，一件，三、三一四元，㈥化學藥品，七八件，一四二、四六元……

菲擬廢除七九令又恢復放寬入口

港菲綫貿易雖在平淡中
但菲滙維持在一‧七間

【本報專訊】在菲律賓不斷變更經濟政策中，本港菲律賓貿易，已呈平淡中渡過，而菲滙行情，並沒有重大的上落，日來均徘徊在「一‧七」間上落。又：據有關行莊透露：央行貨幣會主席菲律賓總統表示：貨幣委會目前正在研究放寬央行七十九號通令的緊縮措施，以放寬貨品的入口。

菲財政部官員表示：央行研究放寬七十九號通令的原因是：㈠該通令施行後沒有收到多大的效果；㈡此間小本入口商無力繳交入口貨的現金保證金；㈢該通令影響入口貨價格的飛漲；㈣央行預期明年外滙儲備金將可增加一億美元。

據悉：財政部所研究放寬七十九號通令要點如下：㈠凡發開具入口信用狀，包括依據易貨貿易的相對入口，以及可以入口的非統制品，必需繳交百分之一百的現金保證金。㈡凡發開具入口信用狀，包括T‧T‧或M‧T的入口滙兌口，以及易貨的相對入口，以及非必需生產品者，須繳交百分之二百的現金保證金。㈢停止開出非必需消費品，包括易貨入口非必需品的信用狀。

㈣工廠經中央銀行或國家經濟理事會，以入口必需生產原料所開具的信用狀，必須增繳不少於百分五十的現款保證金。㈤獲准分期付款辦法（期限不少於三年），輸入主要物資（機器等）所開具信用狀，必須繳交等於先期付款額數加上百分廿五的現款保證金。

上述菜單構想爲當局稱爲放鬆。此外，據財政部長表示：他實成國經會的非人第一致政策。他認爲該政策與外國的施政方針比較，並沒有過份之處，他認爲至少比菲化爲好。他說：在外國是絕對不准許外國人控制或開設銀行等金融機構的，因爲銀行是一個國家的金融骨幹。（月）

本月份輸出較多的貨品爲麻、茶、永泥及建築材料，瓜梨罐頭等。輸入較大宗的爲化學原料、礦、五金及其製品、機器及工具、舟車及零件。

蛇價穩定

三蛇胆每副九元
蛇肉每斤一元六

【本報專訊】時近暮秋，氣候已趨寒凉，故此間酒樓食肆之食譜，連來紛紛以時令補品作號召，大呼：「秋風起矣！三蛇肥矣！」口號以蛇譜作招徠。

查今年之蛇價，較之去年同一時期，尚無多大上落。現時之三蛇肉（按：三蛇係包括飯剷頭、金脚帶及過樹榕各一條）每斤時值一元六角（不連胆生秤計），至三蛇全副（連胆在內）每副沽十二元，如淨胆全副（三個計算）則沽九元；五蛇全副（連胆在內）沽二十元，靜胆全副沽十六元。

據此間蛇業權威人士稱：蛇之產量，每年數目每有出入，如如去年之產量特多，則今年之量必然減少。查本港所沽之三蛇，係以來自大陸供應者居多，尤以廣西所產者爲多數，由於去年大陸濫捕推銷之三蛇頗多，故預料今年之供應可能減少云。（金）

眉豆市淡綠豆堅好

【本報專訊】荞牛眉豆有四百噸批出，買盤曾客價三十八元，成出（據前曾以四十二元成出），賣方原欲成讓，買家又作縮手，因而後市仍作淡靜，綠豆市情堅好，河……

北綠豆沽出五十包，合交現貨每担成五十五元。本防菜綠豆沽出四十包，成價振同四十四元。中粒道油綠豆沽出二十包，每担成價六十元。湖北中粒鳥豆，現僅落至四十元，沽出三噸，每担成價四十元零八角（比前沽好八角）。上海青仁大粒鳥豆，大宗交投仍鮮，市上少量拆成一百三十五元。大陸紅豆市無起色，天津紅豆拆出二十包，每担成價爲六十二元五角。常期紅豆自跌至五十九元五角後，銷價仍疲慢如昔（惟金邊紅豆市道則甚堅挺，每担成價爲四十九元。新青豆市況平穩，倉交現貨青豆沽出三噸，四元五角，停東大粒青豆略有成交，每担成價爲四十五元五角。（金）

粗藥材賤 市況堅挺

柴胡成交量頗爲大宗

【本報專訊】中藥市一片勁風，尤以一般粗賤之貨式市價，更見堅挺。混庄禹州柴胡有一大批成出，每担成價爲六十八元。擺庄菁莪花貨交投甚暢，每担成三百六十元，至何時始有貨運到，尚未悉。各枝雅山，津滙兩地之上飛貨，均告短供，本港所存現貨則不能足以濟買客之需求，故運來交投特盛，六安庄雅山每担成五百四十元。並庄臨王，每担成價至三百六十元。一等及二等者，午後振成至七千六百元（漲價四百元），天生朮，分成一千九百元及一千七百五十元。小雲通每担成一千三百八十元，廿四二〇。二級一等一百元，三十元，玉竹二百元，三級成一百八十元，三竹成二百一十元。二等成二百卅元，迎翹市道轉醒，牛子亦現振，成七十元。一等巴百成二百八十元，二等及三等川八十元。硬黑百一十元。每担成價一百八十五元，五晉滙提升，一級貨川貝振一元及一百六十五元。新特級杞子成一千三百五十元。最每担成七千二百元，貨昨百……（金）

工商簡訊

△硫酸鎂，廠家吸貨，總膠一百公斤，以二七〇元成出。

△甘油，行上買貨，包庄貨，每噸以二七元成出。

△荷蘭大勢仍悄。雖廠，二五〇公斤鐵桶庄貨，每磅按一元八角五分，合鐵二五〇公斤鐵桶庄貨，一元七角五分。

△牛膠，外銷滯弱，新貨多到，進貨牌一百公斤箱庄貨，每担拆成八一三元。大陸五十公斤蘇包庄，每擔有低拆一元。貨，叫六九元，欠行。

△照水筆，內外批力增加，日本各牌普通貨，每打成價六元一角，其他各號，分售六元二角至六元五角。……

開方價續有需求，暢盤，早盤現貨七四二鎊，買方價七四九鎊，三個月貨買方價七四七鎊，三個月貨買方價七四二鎊半，成交價七四四鎊，市情穩健，成交九十噸，下午現貨實方價七四七鎊半，買方價七四三鎊，三個月貨實方價七四三鎊，市穩，成交一百一十五噸。

紐約方面海峽錫現貨無務按價九十七仙二五，紐廿五點。海峽合同行情仍無變動：十月貨及十二月貨還價仍九十四仙五〇，正月貨還價九十四仙二五，三月貨還價九十四仙。市靜。（日）

本港船務消息 入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
奧地亞	貨船	ORDIA	印度星洲	廿九	鐵行
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	美國	廿九	美輪
貝德福城	貨船	CITY OF BEDFORD	美國	廿九	銀行
隆昌丸	客船	RYUSHO MARU	日本	廿九	東來
雲高倫	貨船	VAN CLOON	日本	廿九	渣華
士打馬六甲	貨船	STRAAT MALAKKA	南非南美	廿九	渣華
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	廿九	太古
漢陽	貨船	HAN YANG	曼谷	廿九	太古
鄱陽	貨船	PO YANG	新加坡	廿九	太古
顯生	貨船	HIN SANG	日本高雄	廿九	怡和
依美蓮拿	貨船	IMERINA	歐洲	廿九	渣華
特拉法加	貨船	TRAFALGAR	歐洲	廿九	多利順
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	全基	廿九	岩拉參
生島丸	貨船	IKUSHIMA MARU	日本	廿九	岩拉參
東榮	貨船	EASTERN GLORY	澳洲	三十	怡和
耶加達丸	貨船	JAKARUTA MARU	日本	三十	岩拉參
飛行獨立號二	貨船	FLYING INDEPENDENT	美國	三十	和記
曼他	貨船	MENTOR	歐洲	三十	太古
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲	三十	怡和
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲歐洲	三十	怡和
多利杜文	貨船	DOLLY TURMAN	美國	三十	天祥
巴力干特	貨船	PALIKONDA	日本	三十	鐵行
林班	貨船	REMPANG	日本	卅一	渣華
蒙茅夫郡	貨船	MONMOUTHSHIRE	澳北	卅一	怡和
滿川	貨船	MUNCHEN	日本	卅一	捷成
長沙	貨船	CHANGSHAI	澳洲	卅一	太古
伊利沙伯碧琪	貨船	ELISABETH BAKKE	美國	卅一	鐵行
東繆斯	貨船	EASTERN MUSE	印度石叻	卅一	怡和
和光丸	貨船	WAKO MARU	日本	卅一	香港東方
四川	客船	SZECHUEN	基隆	卅一	太古
嘉蘭威路	貨船	GLENVILLE	美國	十一月一日	多利順
摩素士丹	貨船	MOSELSTEIN	歐洲	一日	捷成
好度	貨船	HALLDOR	上海	一日	多利順
太平	貨船	TAIPING	日本	一日	太古
泰勒總統	客船	PRES. TAYLOR	美國	一日	總統
海利	貨船	HAI LEE	上海	一日	多利順
海興	貨船	HAI HING	日本	二日	多利順
朝風丸	貨船	ASAKAZE MARU	日本	二日	東來
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	暹城	二日	捷成
爪哇郵	貨船	JAVA MAIL	暹城	二日	昌來
沙盤	貨船	SABANG	全基	二日	渣華
喜久玉丸	貨船	KIKUTAMA MARU	歐洲	二日	香港東方
利打馬士基	貨船	RITA MSK	歐洲	三日	捷成
喜華	貨船	HERVAR	山打根	三日	多利順
柬埔寨	客船	CAMBODGE	歐洲	三日	法郵
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	暹城	三日	捷成
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	全基	三日	岩拉參
日冷丸	貨船	NICHIREI MARU	日本	三日	香港東方
坎拜拉丸	貨船	CANBERRA MARU	日本	三日	香港東方
湖北	貨船	HUPEH	日本	三日	太古
亞士法倫	貨船	ASPHALION	日本	四日	太古
亞路士	貨船	AROS	日本	四日	天祥
湄公	客船	MEKONG	日本	四日	法郵
日山丸	貨船	NISSAN MARU	高雄	四日	岩拉參
拉巴拉他丸	貨船	LA PLATA MARU	暹城	四日	香港東方
地安	貨船	C. E. DANT	暹城	四日	德忌
舟山	客船	CHUSAN	美國星洲	四日	鐵行
碧干郡	貨船	BRECONSHIRE	日本	四日	怡和
杜禮多	貨船	TORADOR	日本	四日	天祥
利雲沙	貨船	LIVENZA	歐洲	四日	天祥
彬拿地	貨船	BENARTY	歐洲	四日	鐵行
財生	貨船	CHOY SANG	吉打石叻	四日	怡和
利華古遜	貨船	LEVERKUSEN	歐洲	四日	捷成
錫蘭王子	貨船	CINGALESE PRINCE	美國	五日	怡和
明峰	貨船	PIONEER MING	紐約	五日	美輪
美福	貨船	MUI HOCK	日本	五日	寶隆
沙盤	貨船	SABANG	歐洲星城	五日	渣華
皮利士	貨船	PELEUS	日本	五日	太古
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	五日	洛士利
法蘭克福	貨船	FRANKFURT	日本	五日	捷成
德生	貨船	TAK SANG	日本上海	五日	怡和
浙江	貨船	CHEKIANG	新加坡	五日	太古
嘉蓮安	貨船	GLENEARN	日本	五日	怡和
月光丸	貨船	GINKO MARU	日本	六日	香港東方
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	日本	六日	天祥
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	六日	天祥
名峰	貨船	PIONEER MING	美國	六日	美輪
邊雲紐	貨船	BENVENUE	歐洲	六日	邊行
謝赫萊克	貨船	JESSE LYKES	美國	六日	德誠
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 11	日本	六日	香港東方
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	美國	六日	總統
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	日本	六日	岩拉參
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	日本	六日	岩拉參
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本上海	七日	怡和
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	七日	香港東方
孟買丸	貨船	BOMBAY MARU	日本	七日	香港東方
活威利	貨船	WOODVILLE	美國	七日	多利順
士打巴里	貨船	STRAAT BALI	日本	七日	渣華
特雲高	貨船	TRAVANCORE	美國	七日	太古
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	美國	七日	香港東方
粟田丸	貨船	AWATA MARU	日本	七日	天祥
北海丸	貨船	HOKKAI MARU	日本	七日	香港東方
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	日本	七日	東來
兆風	貨船	LAO	日本	七日	昌來
那島怡美利	貨船	NOREVERETT	星洲	八日	昌來
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	日本	八日	天祥
平安丸	貨船	HEIAN MARU	日本	八日	天祥
利亞洛	貨船	LEALOTT	日本	八日	寶隆
柯瑪拉	貨船	ORMARA	日本	八日	鐵行
肯納馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	八日	捷成
必達馬士基	貨船	PETER MSK	美國	八日	捷成
湖南	貨船	HUNAN	日本	八日	太古
捷利碧琪	貨船	GJERTRUD BAKKE	美國	九日	鐵行
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	九日	美輪
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	九日	天祥
星光丸	貨船	SEIKO MARU	日本	九日	香港東方
青葉山丸	貨船	AWOBASAN MARU	日本	九日	東來
雷尼沙	貨船	REYNIERJESZ	日本	九日	渣華
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	上海	九日	渣華
佛蘭沙	貨船	FRANCOIS L. D.	日本	十日	太平
泰賓	貨船	THEBEN	歐洲	十日	多利順
沙瑪拉	貨船	SALMARA	美國	十一	鐵行
啓士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	十一	捷成
南京	貨船	NANKIN	日本澳北	十一	鐵行
邊里地	貨船	BENALDER	歐洲	十一	洛士利
普康	貨船	PO HANG	曼谷	十一	昌來
芝巴達	貨船	TJIBADAK	日本上海	十一	渣華
歐拖里加士	貨船	AUTOLYCUS	歐洲	十二	太古
東方	貨船	EASTERN	澳洲	十二	鐵行
芝利華	客船	TJILUWAH	印尼星洲	十二	渣華
嘉連福倫	貨船	GLENFRUIN	澳北	十三	怡和
大寶	貨船	TIBER	日本	十三	多利順
海南	貨船	HAINAN	上海	十三	太平
滿利	貨船	MONNIE	歐洲	十三	法郵
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	日本	十三	岩拉參
夏美蓮	貨船	HERMELIN	古晉	十三	多利順
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	十三	捷成
飛行貿易	貨船	FLYING TRADER	美國	十四	和記
拉雲士丹	貨船	RAVENSTEIN	日本	十四	捷成
協優丸	貨船	KYOYU MARU	暹城	十四	洛士利
亞拉斯達士	貨船	ADRASTUS	日本	十四	太古
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANS.	暹城	十四	怡和
德路士	貨船	DELOS	澳洲	十四	天祥
邊域奇	貨船	BENVRACKIE	歐洲	十四	洛士利
柏路露士	貨船	PATROCLUS	歐洲	十四	太古
奇峰	貨船	PIONEER MUSE	美國	十四	美輪
和士碧琪	貨船	KRISTEN BAKKE	澳洲星洲	十四	鐵行
海順	貨船	HELIOS	日本	十五	多利順
德利士敦	貨船	DRESDEN	歐洲	十五	捷成
保士	貨船	PRODUCE	日本	十五	寶隆
中國郵	貨船	CHINA MAIL	暹城	十五	昌來
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十五	捷成
成都	貨船	CHENGTU	日本	十六	太古
碧來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	十六	昌來
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	十六	總統

出口輪船預告

(船名)	(船期)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
邦尼威爾	貨船	BONNEVILLE	星洲歐洲	廿九	銀行
生島丸	貨船	IKUSHIMA MARU	星洲歐洲	廿九	岩拉參
德生	貨船	HEW SANG	日本	廿九	怡和
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	廿九	總統
狄摩多加士	貨船	DEMODOCUS	歐洲	廿九	太古
明順丸	貨船	MEISHUN MARU	西貢	廿九	東來
貝德福城	貨船	CITY OF BEDFORD	日本	三十	銀行
奧地亞	貨船	ORDIA	日本	三十	鐵行
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	沖繩釜山日本	三十	美輪
隆昌丸	貨船	RYUSHO MARU	石叻印度	三十	東來
蘇丹	貨船	SUDAN	新丁歐洲	三十	太古
依美蓮拿	貨船	IMERINA	歐洲	三十	渣華
伊加地	貨船	IGADI	日本美國	三十	美邦
亞達拉斯士	貨船	ADRASTUS	日本上海	三十	太古
特拉法加	貨船	TRAFALGAR	日本	三十	多利順
喜華	貨船	HERVAR	高雄	三十	多利順
林班	貨船	REMPANG	日本	卅一	渣華
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	全基	卅一	岩拉參
雲高倫	貨船	VAN CLOON	上海天津	卅一	渣華
士打馬六甲	貨船	STRAAT MALAKKA	日本	卅一	渣華
漢陽	貨船	HAN YANG	釜山日本	卅一	太古
鄱陽	貨船	PO YANG	基隆	卅一	太古
滿川	貨船	MUNCHEN	歐洲	卅一	捷成
東榮	貨船	EASTERN GLORY	澳洲日本	卅一	怡和
巴力干特	貨船	PALIKONDA	星洲印度	卅一	鐵行
耶加達丸	貨船	JAKARUTA MARU	星洲印度	卅一	岩拉參
顯生	貨船	HIN SANG	山打根斗湖	卅一	怡和
飛行獨立號二	貨船	FLYING INDEPENDENT	基隆日本美國	卅一	和記
曼他	貨船	MENTOR	日本美國	卅一	太古
多利杜文	貨船	DOLLY TRUMAN	日本	卅一	天祥
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	十一月一日	怡和
摩素士丹	貨船	MOSELSTEIN	日本	一日	捷成
蒙茅夫郡	貨船	MONMOUTHSHIRE	石叻歐洲	一日	怡和
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	一日	怡和
朝風丸	貨船	ASAKAZE MARU	可倫坡	二日	東來
好度	貨船	HALLDOR	星洲印度	二日	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	二日	太古
泰勒總統	客船	PRES. TAYLOR	星洲歐洲美國	二日	總統
長沙	貨船	CHANGSHAI	日本	二日	太古
希路	貨船	HERO	曼谷	二日	多利順
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美國	二日	捷成
地安	貨船	C. E. DANT	美國	二日	德忌
嘉蘭威路	貨船	GLENVILLE	星洲曼谷	二日	多利順
芝萬宜	貨船	TJIWANGI	星洲印尼	二日	渣華
東繆斯	貨船	EASTERN MUSE	基隆日本	二日	怡和
和光丸	貨船	WAKO MARU	星洲西非	二日	香港東方
海利	貨船	HAI LEE	星洲印度	二日	多利順
海興	貨船	HAI HING	曼谷	二日	多利順
利打馬士基	貨船	RITA MSK	西貢曼谷	三日	捷成
太平	貨船	TAIPING	澳洲	三日	太古
爪哇郵	貨船	JAVA MAIL	泰島	三日	昌來
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	三日	捷成
喜久玉丸	貨船	KIKUTAMA MARU	日本	三日	香港東方
亞路士	貨船	AROS	澳洲	三日	天祥
湄公	客船	MEKONG	星洲歐洲	四日	法郵
日冷丸	貨船	NICHIREI MARU	星洲歐洲	四日	岩拉參
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	全基	四日	岩拉參
杜禮多	貨船	TOREADOR	日本美國	四日	天祥
柬埔寨	客船	CAMBODGE	日本	四日	法郵
喜華	貨船	HERVAR	古晉山打根	四日	多利順
沙盤	貨船	SABANG	全基	四日	渣華
利雲沙	貨船	LIVENZA	釜山日本歐洲	四日	天祥
亞士法倫	貨船	ASPHALION	新加坡	四日	太古
坎拜拉丸	貨船	CANBERRA MARU	曼谷	四日	香港東方
利華古遜	貨船	LEVERKUSEN	日本	四日	捷成
錫蘭王子	貨船	CINGALESE PRINCE	美國	四日	怡和
美福	貨船	MUI HOCK	曼谷	五日	寶隆
法蘭克福	貨船	FRANKFURT	歐洲	五日	捷成
拉巴拉他丸	貨船	LA PLATA MARU	釜山日本	五日	香港東方
湖北	貨船	HUPEH	印尼	五日	太古
月光丸	貨船	GINKO MARU	日本	六日	香港東方
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	星洲歐洲	六日	天祥
明峰	貨船	PIONEER MING	美國	六日	美輪
碧干郡	貨船	BRECONSHIRE	石叻歐洲	六日	怡和
沙盤	貨船	SABANG	上海日本	六日	太平
皮利士	貨船	PELEUS	英國	六日	太古
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	美國	六日	洛士利
新地亞	貨船	SANTHIA	日本	七日	鐵行

美國華麗巨輪 威爾遜總統客船

—今晨抵港明晚經日本同航—

—台勒總統一日到翌日開歐洲—

【本報專訊】美國總統輪船公司所屬客輪威爾遜總統號（PRES. WILSON）自美國舊金山沿太平洋開來遠東各埠，照預定航期，如無其他，當可於今（廿八）日上午十一時許到達香港。該輪在港停留一日，泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定明（廿九）日啟碇離港，經日本返美國。

該公司另艘環航世界巨輪台勒總統（PRES. TAYLOR）亦由美國開出，環航一週，計程將於十一月一日可抵達香港。該輪在港逗留一日，起落貨載後，擬定翌（二）日離港，經新嘉坡續返歐洲回航。

鐵行貨船 奧地亞由印來港

明日可抵步三十日離開日本

巴力干特卅日到翌日回印度

【本報專訊】鐵行輪船公司貨船奧地亞號（Ordia）由印度新嘉坡來，預定（三十）日離港，擬前往日本。另艘巴力干特號貨輪（Palikonda）則自日本運貨物來港，預定於本月三十日到港，起落貨載後，擬定翌（卅一）日離港，再航新加坡、印度。

截信時間

今（廿八）日（星期二）

空郵

泰國 上午八時

中國大陸 上午八時半

泰國、緬甸、馬來亞 上午十時

平郵

菲律賓 下午一時

泰國、緬甸、印度 下午六時

明（廿九）日（星期三）

空郵

印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲 上午八時

東埔寨 上午八時

台灣、日本 上午九時

泰國、寮國、馬來亞 上午九時

印尼、北婆羅洲 上午十時

平郵

菲律賓 下午一時

澳洲、紐西蘭 下午一時

英國 下午一時

夏威夷、美國、印度 下午六時

埃及、義大利、葡萄牙 下午六時

夏威夷 下午六時

加拿大、美國 下午六時

韓國 下午六時

中國大陸 上午九時

澳門 下午一時

澳門 下午六時

飛機時刻

今（廿八）日（星期二）

離港班機

泛美 電話三七〇三一「一」班 開上午十時九五分 往曼谷加爾各答喀拉蚩

英國海外 電話六三三一一「BA九六一」班 開下午五時 往新加坡

港航 電話三一二六一「HK一」班 開上午九時 往台灣東京

國泰 電話三二六二一「CX〇三五」班 開中午十二時半 往曼谷仰光加爾各答

英國海外 「一一」班 開上午十時五五分 往曼谷喀拉蚩

開上午九時 往東京檀香山洛杉

港航 電話三一二六一「HK三」班 開上午十一時三刻 往馬尼拉

民航 電話六三〇四一「CT二〇四」班 開下午一時卅分

國泰 電話三二六二一「CX七二九」班 開下午六時 往新加坡

國泰 「CX三一二」班 開下午三時卅分 往馬尼拉

加拿大太平洋 電話三二〇六六「四〇四」班 開正午十二時三刻 往曼谷

民航 電話六三〇四一「CT二〇四」班 開下午一時卅分 往台北沖繩東京漢城

「CT八〇一」班 開上午十時 往東京溫哥華

日航 電話二六六六五「七〇四」班 開下午三時卅分 往東京

越南

菲航 電話三六九五七 開下午四時一刻「VN四九三」班 往西貢

泰航 電話六四〇三四「TH一〇〇」班 開下午三時三刻 往馬尼拉「三〇一」班

印航 電話三八九八六「AI三〇一」班 開正午十二時半 往曼谷新加坡 開上午九時卅分

到港班機

泛美 電話三七〇三一「一二」班 往曼谷加爾各答孟買倫敦

英國海外 電話六三三一一「BA九三一」班 上午七時五十分到 倫敦曼谷來 上午七時十分到

泛美 電話三七〇三一「八」班 上午七時十分到，倫敦喀喇嗤曼谷來

英國海外 電話六三三一一「BA九六〇」班 上午八時廿分到 新加坡來

國泰 電話三二六二一「CX七二四」班 下午六時一刻到 新加坡曼谷來

澳洲海外 電話三〇三一一「EM二四一」班 正午十二時廿五分到 雪梨馬尼拉來

加拿大太平洋 電話三二〇六六「四〇三」班 下午三時一刻到 溫哥華東京來

民航 電話三二四四一 六〇三〇一

日航 電話二六六六五「七〇三」班 上午七時五九分到 東京來

菲航 電話三六九五七「三〇一」班 下午三時到 馬尼拉來

瑞士 電話三九七六二「SR五〇三」班 上午八時五十分到 蘇黎世加爾各答曼谷來

英國海外 「一一」班 上午七時三刻到 三藩市檀香山東京

明（廿九）日（星期三）

離港班機

泛美 電話三七〇三一「八」班

國泰 電話三二六二一「CX〇三六」班 下午二時卅分到 仰光曼谷來

港航 電話三一二六一「HK四」班 下午六時一刻到 馬尼拉來「HK二」班 下午五時到 東京台灣來

民航 電話六三〇四一 六〇三〇一「CT二〇五」班 正午十二時到 漢城東京沖繩台北來

船輪出入口今日

入口船

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
邦尼威爾	貨船	BONNEVILLE	美國暹城	銀行	A十	中午
明順丸	貨船	MEISHUN MARU	日本	東來	A二	下午
希路	貨船	HERO	山打根	多利順	B廿九	下午八時
亞達拉斯士	貨船	ADRASTUS	歐洲	太古	藍煙通碼頭	下午六時
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國暹城	總統	九龍倉碼頭	上午十一時
伊加地	貨船	IGADI	暹城	美邦	A十二	上午
狄摩多加士	貨船	DEMODOCUS	湛江	太古	A六	上午七時

出口船

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(開行時間)
富達拉	貨船	FULTALA	星洲印度	鐵行	A三	上午七時
寶朗威利	貨船	BRONXVILLE	美國	銀行	A十	上午
亞洲	客船	ASIA	星洲美國	天祥	九龍倉碼頭	正午十二時

輪小線外海

香港開 長洲線 長洲返

香港開		長洲返	
上午六時廿分	直航	上午四時	經香港仔至西環止
上午八時五十分	直航	上午六時三刻	經梅窩坪洲
上午九時	經坪洲梅窩	上午七時三刻	直航
上午十時	直航	上午九時	經梅窩坪洲
上午十一時	經坪洲梅窩	上午十時廿分	直航
上午十一時半	由西環開直航	上午十一時	經梅窩坪洲
○正午十二時	直航	上午十一時廿分	直航
○中午十二時半	經坪洲梅窩	○下午一時半	直航
下午一時半	直航	下午一時三刻	經梅窩坪洲
下午一時三刻	經坪洲梅窩	○下午二時三刻	經梅窩坪洲
下午三時半	直航	下午三時一刻	直航至西環止
下午四時	經坪洲梅窩	下午四時	經梅窩坪洲
下午五時	由西環開經香港仔	下午四時一刻	直航
下午五時四十分	經坪洲梅窩	下午五時半	直航
下午五時五十分	直航	下午六時	經梅窩坪洲
下午七時	經坪洲梅窩	○下午六時半	直航
下午八時十五分	直航	下午七時一刻	直航
		下午八時一刻	直航

香港開 荃灣線 荃灣返

香港開	荃灣返
晨六時半至11時半小時開一渡	晨六時半至11時半小時開一渡
午12時至三時 一小時開一渡	午12時至三時 一小時開一渡
下午四時至七時半小時開一渡	下午四時至七時半小時開一渡
下午八時至十時一小時開一渡	下午八時至十時一小時開一渡

——半小時開一渡者順泊青衣島——

香港開 梅窩線 梅窩返

香港開		梅窩返	
○上午八時一刻	直航	上午七時一刻	經坪洲
上午九時	經坪洲	上午九時半	經坪洲
○上午九時廿分	直航	○上午九時半	直航
○上午十時一刻	直航	○上午十時四十五分	直航
上午十一時	經坪洲	上午十一時半	經坪洲
○中午十二時半	經坪洲	下午二時一刻	經坪洲
下午一時三刻	經坪洲	○下午三時一刻	經坪洲
○下午三時一刻	直航	○下午四時	直航
下午四時	經坪洲	下午四時半	經坪洲
○下午四時四十分	直航	○下午五時	直航
下午五時四十分	經坪洲	○下午六時	直航
下午七時	經坪洲	下午六時半	經坪洲
		○下午七時半	直航

香港開 坪洲線 坪洲返

香港開	坪洲返
上午九時	上午七時四十分
上午十一時	上午九時五十五分
○正午十二時	上午十一時五十五分
下午一時三刻	下午二時四十分
下午四時	○下午三時四十分
下午五時四十分	下午四時五十五分
下午七時	下午六時五十五分

○星期日及公眾假期加開

大埔滘開 塔門線 塔門返

大埔滘開		塔門返	
上午六時半	直航	上午八時	經較流灣，赤徑，大坳，荔枝莊，深涌，十四鄉。
逢星期日改開上午七時三刻		逢星期日改開上午九時半	
下午二時五十分	經十四鄉，深涌，荔枝莊，大坳，赤徑，較流灣。	下午五時	直航

香港開 大澳線 大澳返

香港開		大澳返	
下午二時	經汲水門，青山，東涌。	上午四時	經香港仔至西環止
下午四時	由西環開經香港仔	上午七時	經東涌，青山，汲水門。

大澳特別船（逢星期六，星期日及公眾假期加開）

「香港開」上午八時（經東涌）「大澳開」下午五時（經東涌）

德 港澳 星

冷氣設備

每日：半夜十二時往澳 下午三時正返港

逢星期日及公眾假期 澳開下午五時正

領港證時間 上午十時至下午一時半 下午三時至六時半 星期六下午星期日及假期停止辦公

電話：總辦事處 八〇〇三一 客票部（夜後）八〇〇三二 貨運部（夜後）八〇〇三〇

大業有限公司謹啓

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co., Ltd.

顯生 往 山打根、納閩、斗湖 十月廿九日收貨 三十日開行

榮生 往 墨爾砵、雪梨、比里斯本 十月卅日收貨 卅一日開行

東星 往 日本 十月卅一日收貨 十一月一日開行

東龍 往 基隆、日本 十一月一日收貨 二日開行

電話三一四五八怡和公司華人船務部啓

桂東拉西集

報復

除了被迫不能不「忍辱負重」，咬緊牙關等待時機之外，只要一旦有了機會，不起來報復者，直是無恥之尤。

「必報仇，寧事殺狄」——這種反抗心理，凡是有血氣者所具有的。

中國一個著名的故事：勾踐沼吳。是爲了國仇而報復。還有一個著名的故事：伍員鞭楚懷王之屍。是爲了家仇而報復。這等報復，其結果使與對方遭受慘酷的待遇，也許有人認爲過份，但身受國仇家恨的深痛巨創，是可忍，孰不可忍？即使近乎殘酷，論者也會原諒的。

除了被迫到不能不「忍辱負重」，咬緊牙關等待時機之外，只要一旦有了機會，不起來報復者，直是無恥之尤。假如斷定到了生死最後關頭，稍縱即逝，則雖條件未備，機會未熟，則得了大義大節，也將被迫而出於「寧爲玉碎不爲瓦全」之一擊的。這一擊，不但表現了正氣，而且往往挽回了整個局勢。狼沙的秦博浪，小事雖不成，但安知不由此喚起亡秦者的勇氣。」

有了報復這一行動，使強橫者有所戒懼。弱者之不終於弱者，弱者之不終爲強者所吞噬，正因爲有了報復這一意念，甚而有了報復這一行動。弱者的報復，正如兵法所謂「得其者勝」，其力雖弱，其氣則驚天地而泣鬼神。強者雖強，其氣已餒，終必敗於弱者的手上。歷史上暴虐王朝的崩潰，即崩潰於被壓迫人民的報復一念。

「怨毒之於人甚矣」，正強者得意之際，亦即弱者吞聲飲泣，矢志報復之時。弱者雖可以被迫一時，但到最後關頭，正如炸彈之爆炸，洪水之潰堤，一發而不可收拾。故強者之所爲，不啻是爲弱者報復蓄勢，爲弱者憤怒添油，到了一定時候，弱者也就變了強者，強者也就變爲弱者了。這是一個循環，強者終不會爲強者的。

社會上兩種力量，需要有一種調和。有了這種調和作用，自然會減少對立矛盾，而歸於一時的相安。但如果把這個中間調和作用消滅掉，則壓迫與被壓迫，直接的磨擦，自然跟着要發生衝突。衝突就是迫於一方面壓迫，一方面抗爭，即一方面施暴，一方面報復，如是就形成了惡性鬥爭。

我們反對人與人之間惡性鬥爭，但我們同情弱者，我們贊成弱者報復。弱者唯一生存的行爲，當是報復。試想，弱者如果不採取報復的手段去珍護自己生存的權利，他們還有甚麼辦法？主張容忍之說者，無異鼓勵了強暴者的放恣橫行。容忍固屬和平之必要，但容忍是有限度的。

日本的婚姻介紹所
公開撮合 月老自居

日本現在也興起了一種類似歐西都市，替男女做媒，撮合姻緣的「婚姻介紹所」。

不過，日本的婚姻介紹所，與英美的頗有不同之點。後者性質有點近乎私家偵探社，失了介紹的意義。日本的婚姻介紹所，如是名符其實的「婚姻撮合」。所方儼然以兩造的月老自居，積極成人之美。

從男女雙方見面起，以至舉行婚禮，大排筵席，這些安排在介紹所方面，都有充份的設備，不須臨時周章，隨時足供整個程序上的需求。

要登記加入介紹所的男女，手續相便，祇要填好關于自己本身家族、履歷的表格，繳納申請費，及加入交際會費。介紹所便算開始接受了充當月老的責任了。

入了介紹所的男女，便可以參加交際會，在交際會中物色對象，倘使看中了對象，即可以通知介紹所方，調閱對方所填的有關表格，了解其背景身世，如認爲適合，即可向他或她展開攻勢了。

除了申請人及承辦的所方事務人員外，一切都是守秘的，無論男女向所方提用，調閱對方背景表格，多半要事務員在旁邊加以鼓勵，親聽好話，以促成好事。

經過了這步手續，雙方在介紹下直接關係，加深友誼，假以時日相關聯，漸增加情感，才談到結婚。有些雙方急不及待，一見鍾情，可以馬上通知介紹所，代辦手續立刻舉行結婚，除了另撥一些費用，並無麻煩之處。

撮合婚事的介紹所，對男女雙方背景都根據所填寫事實，切實防查，並不馬虎了事。因爲男女方的家長們仍有主權。目前以在東京的一間「明治紀念館」的介紹所，最是比較得吃香與有成就，不少男女自遠方前來申請參加。（文秀）

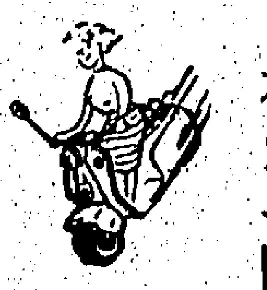
霜降 漁翁

霜結而今又降霜，好從此態悟炎涼，廉然自鑒個人老，尚有黃花晚節香。

× ×

九月北風草色黃，關帶十載感滄桑，今朝席上迎霜見，勝過山珍海錯香。

交通安全的新裝置
駕車防睡舵圈
·蒼牙·



義大利有兩個汽車機器匠發明了一種簡單的安全設備，防止打瞌睡的汽車駕駛人開快車。這種設備大概將可以減少交通失事的數字。

曾經試驗過這種設備的貨車司機，稱它爲「守護天使」的渾號。它的正式名稱是「防睡舵圈」，本身是一個金屬圈，裝置在跟任何汽車普通舵盤差不多同高的地方。當它通上電流之後，司機的手必須經常按住舵盤，使到它能夠跟舵圈接觸。否則一個喇叭便會在司機的耳朵發響，並自動用手製動將汽車煞住。

凡是駕駛汽車的人，都知道很多失事的原因是因爲駕車是一件枯燥的事情，或長途駕車，就算對於最好的司機，也會使他是因爲過度疲勞而弄至睏眼惺忪。尤其是無意欲睡。

現在，加拉美迪尼和比仙尼這兩個義大利人，已經將他們的發明品取得專利權。他們深知道一個人欲睡的一個預徵是肌肉鬆弛，因此他們就針對這方面來設法防止。

他們試驗多次的結果，發覺到長途駕駛汽車疲倦的時候，最先表現出來的是手部控制力鬆懈，然後到眼皮垂下，和頭部倒在舵盤上。他們又發覺到，就算不是長途駕車，但在直路上順利的駕駛若干哩，摩打不斷發出的響音也使到司機覺得單調，因此手指的肌肉會鬆弛。

他們想出的辦法，是在司機的肌肉開始有鬆弛的象徵時，安全設備就會發出警告訊號，使司機恢復清醒，避免可能失事的機會。

這個形同佛像頭上圓光一樣的金屬圈，當他在舵盤底下距離約一分的地方，它會接上電流，使喇叭發響和使手煞掣發生作用。但如果司機的手握着舵盤，它的電流就會斷絕，跟它沒有存在的時候一樣，不會發生任何影響。

這種設備可以適應任何一種汽車，普通的汽車電池就可以使它發揮效力。

它的發明者相信它能夠百分之百使司機經常維持清醒狀態。它的唯一缺點是對於一些本來清醒但想鬆手和休息一下的駕駛人，被那喇叭聲所驅擾。

半拉新聞地帶
丹凡

本港去年吃「狗官司」的達一千七百三十一人，從統計數字看，狗官司一年比一年增加。

據等於說，香港的狗，一年比一年猖狂。

× ×

現時在梵蒂岡關閉在密室之五十一個紅衣主教，年齡平均爲七十四·三歲，最老的爲九十二歲。他們在二十四小時內，連侍從人員共需要食物三千磅。

如果不是老人家胃口特別好，就是侍從人員特別多了。

× ×

英國日光浴聯合會在倫敦舉行年會後，各國會員，決議各向當地政府，要求在海灘或內陸劃出地方，作爲天體運動之用。

其實不過是一個「收復失地」的運動而已，任何一塊土地，最初何嘗不是天體者的領域呢。

× ×

美國時裝設計機構，昨選出艾森豪夫人爲大衆生活衣飾最佳的婦女，羅斯福總統夫人爲全美服裝最佳的婦女。

「老婆越老越可愛」，又得到一個證明。

詩
世體將軍擊舟招遊青山師席口占 ·蒼痕·

蘋海平連綠滿洲，招邀挺節泛滄海，眼底魚龍方變化，開樽斯飲黃花酒。

香江九月不知秋，管領風光作後遊，爭前兒女際觚球，待取收京讀唱酬。

其人其事
劉師培及其文行

江蘇儀徵劉氏，累世以經學著名。光緒初，有劉師培者字申叔，爲其宗子，精研經史，尖過前人，惟年少氣浮，好與世異，以爲生而爲言革命，老者聞而汗顏卻走，後生者猶且不知所謂，師培爽然不以爲意，易名爲光漢，與章炳麟、陳去病者組織國粹保存會於海上，刊行國粹學報，而多鼓吹革命。師培雖名爲經生，而學問淹博，文辭壯麗，所著讜論，以及中國民族志，特爲當時讀者所歡迎，以是儀行頗暢，大有紙貴洛陽之勢。及炳麟爲鄒容事下獄，師培大懼，亡走日本者數年，日人亦耳其名，凡月爲政治遭套，深致敬重。師培妻名何震，亦能文字，且擅交際，師培親暱之，唯命是從。其時清政府欲緩和革命攻勢，且用離間之術，而兩江總督端方者，外貌時髦，內實陰險，訪師培名，欲利用之，使人通款曲於何震，重受其賄，遂令師培變節，積威之下，莫敢違命，一變而爲尊王之論，革命同志聞之駭然，或加的詆，或加以勸，而師培置若罔聞，以恐同志之不利於己，遂攜何震以歸，遂入端方督署爲上賓焉。

炳麟貽書反復勸導，師培亦不報，未幾，東京民報，及端方調任直督，以私撫端宗鎮安山陵與諸與畜希屬太后禍存，被劾革職，師培倒卻失其官，自四川開學院讀師。辛亥川路風潮有事起，清廷起用端方，帶兵入川查辦，端復聘師培入幕，師又貴州，而武漢三鎮一日光復，黨人動軍官籍偕風起義，既殺端方，併囚師培，欲以爲戮，幸成都亦宣告反正，新督懨懨惜殿俠名士也，懨懨，又得炳麟以電報，且謂「果殺劉申叔，中國讀書種子絕矣」。遂獲恢復自由。炳麟至北京，函介爲北京大學文科教授，其辭曰：「劉生醇林之秀，使之講學而不論政，亦尺以啟明國故，齋迪後生，未可以一眚而廢人也」。洪憲時方望重，主北大者遂聘師培，授學亦爲諸生所欽佩。及民四楊度、孫毓筠、胡瑛等方謀推行帝制，組織籌安會，以講國粹人古籍討論中國國體問題，以師培負盛名，欲借其文，以爲號召，因致厚幣，邀爲發起人，褒戚六君子，師培爲著「君政復古論」，文辭甚美，國人比之劇秦美新之揚子雲焉，而師培又爲第二次之失節。洪憲失敗，實以憂憤死，師培之名，因亦告匿，惟其爲書果子故當道亦不加深究，護得憑倖京寒，以民國八年卒，遺著有春秋左傳例略，佚禮考，莊子校議，以及老子、荀子、呂氏春秋，晏子新書，春秋繁露斟補。皆精餘深刻之作。師培卒年僅三十六，使天假之年，成就未可量也。餘炳麟與齊名，而亦自作一世者，顧對師培，一力維護，甚爲愛惜才而已。師培作揚雄傳後五古一章，深爲投閣之人辯護，亦解嘲之續意也。嗚乎！有文無行，千古同悲，當時揭劉二人已哉！

師培年少氣浮，好與世異，但昌言鼓吹革命，後爲兩江總督端方所賄，一變而爲尊王之論。民國以後，師培講學北大，及袁氏謀復帝制，師培又著君政復古論，袁以憂憤死，師培之名，因亦告匿。師培作揚雄傳後五古一章，深爲投閣之人辯護，亦解嘲之續意。有文無行，千古同悲，豈特揚劉二人已哉。·審廬·

磨坊兒女
江曉譯作

經過了一段很長的時間，究竟走了多少路程，瑪琦是無法知道的。過後，她發現了一個豎在路旁的路標，隱隱約約的看得出，是寫着離翠岳多少里的。這時，積在瑪琦心中的一件大石才放了下來。她知道，這好心的吉卜賽人真的送她回家了。

一會兒，瑪琦遠遠地看到一個騎着白馬的人，這是她所熟悉的。

「噢！停下來。」她大聲叫着：「是爸爸來了。噢！爸爸，爸爸。」

歡樂過度，往往是使人難堪的。當瑪琦投進她父親的懷抱中時，她竟嗚嗚咽咽的哭起來，像一個極受委屈的孩子。

「嗯，你做了甚麼來啊？」譚先生擁抱着她的愛女，不明所以地問。

「那女孩迷失了路。」那吉卜賽人說：「她走到我們的營帳中，我現在把她送回來。」

「好，謝謝你，朋友，把這個拿去吧。」譚先生把五個先令交給他說。

「瑪琦，你爲什麼要離開爸爸啊！」譚先生非常慈愛的撫摩着他愛女的頭髮。

十三

瑪琦的二姨媽古列治太太經過了在譚家那一場不愉快的爭執後，直到第二天早晨，她的一肚子怒氣仍未消散，看樣子是要找些事物來發洩了。古列治先生對於這，當然是有預感的。因爲他熟知他妻子的脾氣，一爆發起來，是不可收拾的。因此，他小心翼翼地設法不去惹她，讓她好好的安靜下來。可惜，古列治先生的估計錯誤了，他的過份的謹慎，和過久的緘默，竟變成他們夫婦二人吵鬧的導火線。當然啦，古列治太太有一副吹毛求疵，愛吵鬧的脾氣，祇要她有了要吵的念頭，她總有辦法找到發洩的。祇要你聽下面的那番話，便不能不佩服她吵鬧的本領了。

「喂！古列治，你爲什麼整天不說話呀，難道你吃過啞理華的東西回來，就變了一個啞吧不成？」

「……」

「這些年來，你不是口口聲聲說我是一個好妻子嗎？難道還得這樣的一個令名，就是我應得的全部酬報嗎？」（三四）

江山美人
·南宮搏·

消息

江彬把谷輝押禁在自己府中，經過初步的訊問之後，便去稟告皇帝。朱厚照興奮了！他歡急地說：「照他說來，鳳姐兒活着是不成問題的！」

「是的，她必然活着，而且已經脫離了他們的掌握！」江彬靜靜地說：「不然，他們怎麼會派人去找她呢？」

「那個人還招了些什麼？」皇帝急問。

「他受了刑，祇招認是奉命到大同去找尋李鳳姐的！他說，他們的人那夫在中途把李鳳姐放了下來！據說是去大同的！但並不十分真，因爲夫，最後一個送她的車夫故世了！他們問不到詳細的情形！」

「那就好辦了！」皇帝如釋重負地接口：「我們在大同挨家挨戶地搜尋，還怕找不到嗎？」

「是的，我也想到這個辦法，不過我們要做得秘密，據谷輝指出的口供，他們派了許多人出去的！倘若我們的活動被他們偵悉，可能會發生事故！」

皇帝沉吟着，隔了些時才說：「增調五千人馬到大同城去戒備！那個谷輝，殺了他！」朱厚照沉重地說：「你替我準備一下，我自己到大同去！」

江彬才聽了是，剛向後退，李小黑突然擠過來道：「陛下，這件事還要三思而後行！」

「你懂得什麼？」朱厚照睨了他一眼：「快說呀！」

「照時間推算，……她現在正十月臨盆——」（一〇四）

女戒女傭
浚翁

三、鯁骨刺喉妨有毒

上述宋芷灣學士復時作槍替事，以時考之，當在清嘉慶初年，而流傳至清光緒中葉，此佳話仍未稍替。故凡應槍替於考生者，考生必問其人能如宋湘太史否？讀者必答之曰：能。此當科舉末造時，在貢院縣考府考時，此種問答之聲，幾洋洋盈耳也。當朱百谷介應槍手時，鍾友梅之間，與朱百谷之客，亦如前。朱百谷介槍手三人，鍾友梅皆領略之，由是乃開始稱其「一根蔥」，與「半根蔥」矣。迨縣試頭二場應考後，及出圍，鍾友梅之名，果名列第五，朱百谷閱後，喜而向鍾友梅報之，頗有德色，謂自誇其介應之有眼力也。其餘用鍾友梅假名之兩卷，皆名在第四圍外，即在二百名以下。鍾友梅以朱百谷有獨辨文章之眼力，謂一根蔥之槍手文爲佳，而半根蔥之槍手文稍次，而文價之低昂由此分，隨名之前後亦由此判。似不得謂衡文者之盲目也。故其佩之。

鍾友梅縣考頭二場，名列第五，即俗所謂「五名內」。在當時槍手花紅之例，如替人作外卷，能名列五名內，其花紅以二十元爲標準，間亦有多酬十元者，鍾友梅爲富家子，不吝此區區之費，遂酬以三十元花紅。惟此筆花紅授受後，鍾友梅乃憂形於色，蓋其所憂者，乃在第三場也。清制縣試第三場，凡名列一百名以內者，不得作外卷，屆期，縣令至貢院，列公案，點名，此一百名應考諸生，應名受卷，入內堂應試，並立桌旁，屬名受卷。

故是日貢院頭門與內門分別封閉，始行命題，此一百名考生，一則以喜，一則以懼。倘自己能文章者，則喜形於色，倘倩槍替爲文者，則又憂形於色。若在十名之內，則其憂更甚，以十名內之考生，其考桌皆列於縣令桌旁，其憂益出於面，所以防槍替之弊也。鍾友梅既知此種制度，乃與朱百谷商量曰：「此次縣考，得汝介應好槍手，作外卷而得名列第五，余甚喜。但第三場則須內調試，不容再倩槍替，汝試爲我籌一妥善之法。」朱百谷曰：「事既如此，所謂妥善者，不外兩途。汝如自己入場，若非靠『雞蛋』，雖不至交白卷，而第四場之名，恐必降至出三圈以外。」「雞蛋」語至此者，鍾友梅然而幫，面色爲變。蓋縣試府試「雞蛋」之喻語者，並在場內代人撰寫，替文學之人也。此人亦屬一百名以內之人，並一百名內縣生，業槍替而名列前茅者，總有十餘人。此十餘人雖親身入場，而槍手則在外場，聰候題目既下，即振筆爲文，待人寄稿，其紙至小，作成卷之，如寸許小幅，外寫暗號，另由一縣役代爲傳遞於「雞蛋」之前，「雞蛋」則按照暗號，分別暗遞，此種瞞天佐衙，至密至妙，縣令亦無從而發覺之也。（二七）

九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代治

新世界 今日五場 12點 兩點 五點 七點 九點 九點 出水芙蓉

京華 今天獻映 差利卓別靈 主演 流浪漢

麗斯 最後今天

東方 大丈夫本色

東樂 格蘭特 絕嶺追踪

真光 龍城金槍將 MAN FROM DEL RIO

最後今天 金國 新明 麗民 舞台 麗聲 國際

麗都 新作 丹鳳街 尤敏 趙雷 李翰祥導演

鐵血勤王

太平

中央

麗都 寶 明珠

工商晚報 言論精警 副刊輕鬆 消息速確 讀者訂閱 請撥二四二九六號與本報營業部洽訂

娛樂·樂宮 越映越旺進入第五週！ 十誡 The Ten Commandments

豪華百樂門 最今天獻映 差利卓別靈 流亡皇帝 A King in New York

利舞台·普慶 今天起映 水晶宮內搏戰 GHOST DIVER

樂聲 連日滿座今請早 百戰長空 THE HUNTERS 本片榮獲美空軍部特別獎！

洛七首輪影院聯合廣告